

# DVD MicroTheater

MCD179

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Užívateľský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



# PHILIPS

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség ..... 220 – 240 V, 50 Hz  
Elemes működéshez ..... 1×CR2025  
Névleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény  
maximális ..... 30 W  
készületi állapotban ..... < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg ..... 4 kg

Befoglaló méretek  
szélesség ..... 232 mm  
magasság ..... 85 mm  
mélység ..... 275 mm

Rádiórész vételi tartomány  
URH ..... 87,5 – 108 MHz

Erősítő rész  
Kimeneti teljesítmény  
..... 100 W RMS

## ČESKA REPUBLIKÁ

**Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.**

**Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!**

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

**Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.**

**Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami**

## SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

DivX Certified products: "DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.**

CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

## DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

## S

**Klass 1 laserapparat**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

## SF

**Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Suomi ----- 6

Português ----- 40

Ελληνικά ----- 75

Русский ----- 113

Polski ----- 151

Česky ----- 184

Slovensky ----- 218

Magyar ----- 253

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

## Informacje ogólne

Charakterystyka zestawu .....	153
Rozpakowanie zestawu .....	153
Ochrona środowiska .....	153
Wybór miejsca .....	153~154
Bezpieczeństwo użytkownika i czyszczenie płyt ..	
.....	154
Ochrona słuchu .....	154

## Podłączanie przewodów i anten

Krok 1: Rozmieszczanie głośników i subwoofera .....	155
Krok 2: Podłączanie głośników i subwoofera .....	155
Krok 3: Podłączanie odbiornika TV .....	155~157
Podłączanie przy użyciu gniazda wejściowego wideo (CVBS)	
Podłączanie przy użyciu gniazda słuchawkowego	
Korzystanie z gniazda Scart	
Podłączanie przy użyciu gniazda wejściowego S-Video	
Korzystanie z dodatkowego modulatora RF	
Krok 4: Podłączanie anteny FM .....	157
Krok 5: Podłączanie kabla zasilającego .....	158
Krok 6: Podłączanie magnetowidu, odbiornika telewizyjnego lub satelitarnej .....	158
Krok 7: Podłączanie cyfrowego urządzenia audio .....	158
Krok 8: Podłączanie przenośnego odtwarzacza audio .....	158

## Opis elementów urządzenia

Przyciski sterujące zestawu .....	159
Pilot .....	160~161

## Czynności wstępne

Krok 1: Pilota zdalnego sterowania .....	162
Krok 2: Ustawianie odbiornika TV .....	162~163
Wybór systemu kolorów odpowiedniego dla posiadanego telewizora	
Component Setting	
Krok 3: Wybór wersji językowej .....	163
Ustawianie języka menu ekranowego	
Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty	

## Podstawowe Funkcje

Włączanie/wyłączanie systemu .....	164
Energoozczędne wyłączenie automatyczne .....	164
Regulacja głośności .....	164
Regulacja barwy dźwięku .....	164
DBB (Dynamic Bass Boost)	
DSC (Digital Sound Control)	
LOUDNESS (głośność)	

## Odtwarzanie płyt

Odtwarzane rodzaje płyt .....	165
Kody regionów .....	165
Podstawowe funkcje odtwarzacza .....	165~166
Korzystanie z menu płyty .....	166
Wznawianie odtwarzania .....	166
Wybieranie i wyszukiwanie .....	166~167
Przeskakiwanie do następnego tytułu (ścieżki)/rozdziału	
Szybkie przewijanie do przodu / do tyłu	
Przewijanie do przodu / do tyłu w zwolnionym tempie	
Różne tryby odtwarzania: REPEAT, SHUFFLE i REPEAT A-B REPEAT .....	167
REPEAT (Powtórz)	
Powtarzanie A-B	
Programowanie ulubionych rozdziałów i ścieżek .....	168
Wyświetlane informacje .....	168
Przechodzenie do innego tytułu/rozdziału .....	168
Zmiana kąta widzenia kamery .....	168~169
ZOOM .....	169
AUDIO .....	169
Napisy dialogowe .....	169
Odtwarzanie płyt MP3/płyt z plikami graficznymi (Kodak, JPEG) .....	169~170
Jednoczesne odtwarzanie muzyki w formacie MP3 i zdjęć w formacie JPEG .....	170
Odtwarzanie dysku Divx .....	171

## Operacje przy użyciu menu DVD

Podstawowe funkcje .....	172
General Setup Page (Strona ustawień ogólnych) .....	172
OSD Lang (Język menu)	
Screen Saver (Wygaszczacz)	
Divx VOD	
Audio Setup Page (Strona ustawień dźwięku) .....	172~173
Night Mode (Tryb nocny)	
Digital Output (Wyjście cyfrowe)	
Dolby Digital Setup (Ustaw. Dolby Digital)	
Video Setup Page (Strona ustawień obrazu) .....	173~174
TV Display (Format obrazu)	
Component (Rozdzielone składowe sygnały)	
TV Type (System TV)	
Preference Page (Strona preferencji) ...	174~175
Audio (Dźwięk)	
Subtitle (Napisy dialogowe)	
Disc Menu (Menu płyty)	
Parental (Nadzór rodzicielski)	
Password (Hasło)	
Divx Subtitle (Napisy Divx)	
Default (Domyślne)	

# Spis Treści

---

---

## **Radiodbiornik**

Dostrojenie do stacji radiowych .....	176
Programowanie stacji radiowych .....	176
Programowanie automatyczne	
Programowanie ręczne	
Włączenie stacji z pamięci .....	176

---

## **Połączenie USB**

Używanie połączenia USB .....	177-178
-------------------------------	---------

---

## **Zegar/Timer**

Wyświetlenie czasu .....	179
Regulacja zegara .....	179
Ustawianie timera .....	179
Ustawienie drzemki .....	179

---

## **Parametry techniczne** .....

180

---

## **Usuwanie usterek** .....

181-182

---

## **Słownik terminów** .....

183

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!

Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Niniejszy produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej dotyczące zakłóceń radiowych.**

## Charakterystyka zestawu

Państwa mikrosystem DVD z dwukanałowym, w pełni cyfrowym wzmacniaczem, tworzy dynamiczny dźwięk o takiej samej jakości, jak spotykają Państwo w dobrze wyposażonych kinach oraz posiada kilka najlepszych funkcji stosowanych w technologiach kina domowego. Inne funkcje obejmują:

### Możliwość podłączenia urządzeń zewnętrznych

Pozwala podłączyć do mini zestawu z odtwarzaczem DVD inne urządzenia audio i audio/video.

### Nadzór rodzicielski (poziom kontroli dostępu)

Pozwala użytkownikowi na ustawienie żądanego poziomu kontroli dostępu, co uniemożliwia dzieciom oglądanie płyty DVD oznaczonej cyfrą wyższą niż ustawiona.

### Zegar włączania/wyłączania

Umożliwia to automatyczne włączanie i wyłączanie systemu w ustawionym czasie.

## Rozpakowanie zestawu

- Pilot zdalnego sterowania z jedną baterią CR2025
- Dwa głośniki i subwoofer
- Przewód DIN
- Przewód A/V (żółty/czerwony/biały)
- Kabel anteny FM
- Niniejsza instrukcja obsługi

**W przypadku braku lub uszkodzenia któregokolwiek z elementów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub firmą Philips.**

## Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubszą podzielić na trzy grupy: tektura (karton), styropian (wkładki amortyzujące) i polietylen (torebki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez specjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy o podporządkowanie się lokalnym przepisom dotyczącym pozbywania się materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii i zużytych urządzeń elektronicznych.

## Usuwanie starego produktu

Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.

Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC

Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.

Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.



## Wybór miejsca

- Przed przystąpieniem do eksploatacji systemu należy sprawdzić, czy napięcie zasilania podane na tabliczce znamionowej (lub uwidocznione obok przełącznika wyboru napięcia) jest identyczne z napięciem sieci. W przypadku stwierdzenia niezgodności należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.
- Urządzenie należy ustawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na odpryski lub bryzgi płynów.
- Zainstaluj urządzenie w pobliżu gniazdka sieciowego tak, by można było łatwo podłączyć wtyczkę zasilania.
- System powinien być eksploatowany w miejscu zapewniającym odpowiednią wentylację, która zapobiegnie przegrzewaniu się wnętrza urządzenia. Należy pozostawić co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca nad obudową i co najmniej 5 cm (2 cale) po obu bokach.



# Informacje ogólne

- Nie wolno zakłócać działania wentylacji przez zasłanianie otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony, itp.
- Urządzenie należy chronić przed działaniem wysokim temperatur oraz wilgocią.
- Nie wolno ustawiać przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazon, na urządzeniu.
- Nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Jeśli system przeniesiono bezpośrednio z zimnego w ciepłe miejsce lub umieszczono w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach odtwarzacza CD wewnątrz urządzenia może nastąpić kondensacja pary wodnej. W takim przypadku odtwarzacz CD nie będzie działał prawidłowo. Należy wówczas pozostawić włączony system na około godzinę, bez włożonej płyty, dopóki nie będzie możliwe prawidłowe odtwarzanie.
- Mechaniczne elementy urządzenia zawierają samosmarujące się łożyska i nie wolno ich dodatkowo smarować.
- Baterie i akumulatory należy zabezpieczyć przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.).
- **W trybie gotowości (Standby) system znajduje się pod napięciem i pobiera energię. Aby całkowicie odłączyć zasilanie systemu, wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.**

## Bezpieczeństwo użytkowania i czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki. Płytę należy wycierać od środka ku krawędzi zewnętrznej, po linii prostej.
- Odtwarzacz, baterie oraz płyty należy zabezpieczyć przed wilgocią, deszczem, piaskiem oraz wysokimi temperaturami (grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne). Szuflada odtwarzacza powinna być zawsze zamknięta, co zapobiega zbieraniu się kurzu na soczewce.
- Nie należy używać benzyny, rozpuszczalników ani ogólnie dostępnych preparatów czyszczących i antystatycznych w sprayu przeznaczonych do płyt analogowych.
- Jeśli jednostka centralna zostanie przeniesiona z miejsca zimnego do ciepłego, na soczewce lasera może skroplić się para, co uniemożliwia odtwarzanie płyt. W takim przypadku urządzenie należy ustawić w ciepłym pomieszczeniu i poczekać, aż skroplona na soczewce woda odparuje.



## Ochrona słuchu

### Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż 1 minutę. Dlatego wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi "normalnie" w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby uchronić się przed tym, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

### Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na "bezpiecznym" poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Z urządzenia należy korzystać w sposób umiarkowany oraz robić odpowiednie przerwy.

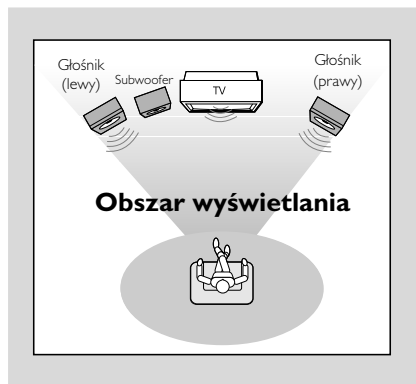
### Nie należy słuchać zbyt długo:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

### Podczas korzystania ze słuchawek należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas.
- Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.

## Krok 1: Rozmieszczanie głośników i subwoofera



Aby uzyskać najlepszą możliwą jakość dźwięku, ustaw głośniki i subwoofer w następujący sposób:

- Umieścić lewy i prawy głośnik przedni w równych odległościach od odbiornika telewizyjnego, pod kątem ok.45 stopni od pozycji słuchania.
- Postaw subwoofer na podłodze.

### Przydatne wskazówki:

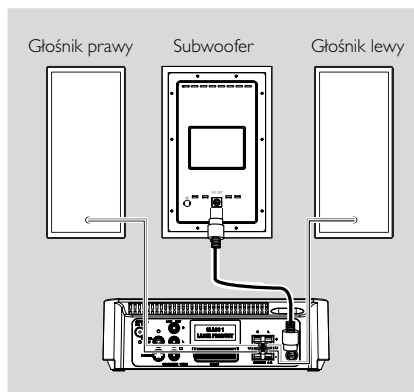
- Aby zapobiec zakłóceniom wywołanym działaniem pola magnetycznego, ustaw głośniki i subwoofer jak najdalej od jednostki centralnej, telewizora lub innych źródeł promieniowania.
- Zapewnij odpowiednią wentylację w pobliżu systemu DVD.

### WAŻNE!

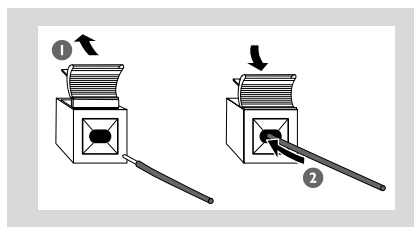
- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu zestawu.

**System jest wyposażony w obwód zabezpieczający przed przegrzaniem w skrajnych warunkach eksploatacyjnych może automatycznie przełączyć się w tryb gotowości (Standby.) W takim przypadku przed ponownym użyciem systemu należy odczekać pewien czas, pozwalając mu wystygnąć (ta funkcja nie jest dostępna we wszystkich wersjach).**

## Krok 2: Podłączanie głośników i subwoofera



- Za pomocą przewodu DIN (dołączony do zestawu) połącz gniazdo DIN odtwarzacza DVD z gniazdem DIN subwoofera.
- Podłącz przewody głośnikowe do złączy SPEAKERS: prawą kolumnę do złączy "R", a lewą do złączy "L". Przewód kolorowy (z oznaczeniem) należy podłączyć do złącza "+", a przewód czarny (bez oznaczenia) do złącza "-". Wsuń końcówki przewodów do złączy w sposób pokazany na rysunku.



### Przydatne wskazówki:

- W celu uzyskania optymalnych efektów dźwiękowych należy korzystać ze wszystkich głośników wchodzących w skład zestawu.
- Nie należy podłączać więcej niż jednego głośnika do danej pary złączy +/-.
- Nie należy podłączać głośników o niższej impedancji niż głośniki dostarczone w zestawie. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w części PARAMETRY TECHNICZNE niniejszej instrukcji.

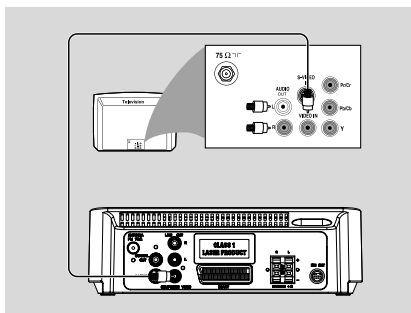
# Podłączanie przewodów i anten

## Krok 3: Podłączanie odbiornika TV

### WAŻNE!

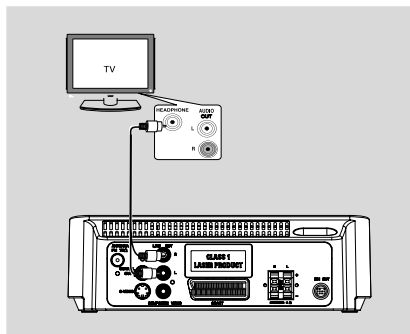
- Istnieją różne sposoby podłączania zestawu do odbiornika TV. Należy zawsze wybierać połączenie zapewniające najlepszą jakość obrazu i dźwięku, w zależności od parametrów odbiornika TV.
- Połączenie S-Video zapewnia lepszą jakość obrazu. Ta opcja musi być dostępna w telewizorze.
- Odtwarzacza nie należy podłączać do telewizora za pośrednictwem magnetowidu, gdyż system zabezpieczający przed kopiowaniem może pogorszyć jakość obrazu.

## Podłączanie przy użyciu gniazda wejściowego video (CVBS)

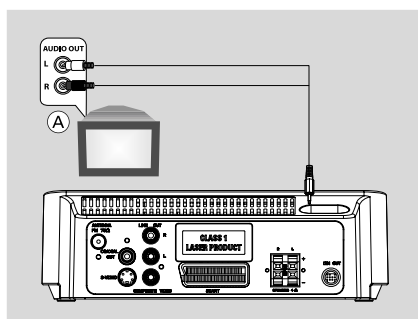


- Za pomocą kabla kompozytowego sygnału wideo gniazdo wyjściowe **COMPOSITE VIDEO** odtwarzacza DVD należy połączyć z gniazdem wejściowym sygnału wideo odbiornika TV (oznaczonym jako A/V In, Video In, Composite lub Baseband).
- Aby odtwarzać dźwięk z tego odtwarzacza DVD przez telewizor, połącz gniazda **LINE OUT (L/R)** odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN telewizora za pomocą przewodów audio (białego/czerwonego — dołączone do zestawu).

## Podłączanie przy użyciu gniazda słuchawkowego



- Aby odtwarzać dźwięk kanałów telewizyjnych za pomocą tego zestawu, połącz za pomocą przewodu cinch (nieodłączony do zestawu) gniazdo **AUX IN** (3,5 mm) z gniazdem HEADPHONE telewizora (gniazdo stereofoniczne 3,5 mm).  
Lub, połącz za pomocą przewodu cinch (nieodłączony do zestawu) gniazdo **AUX IN** (3,5 mm) z wyjściowymi gniazdami audio w telewizorze.

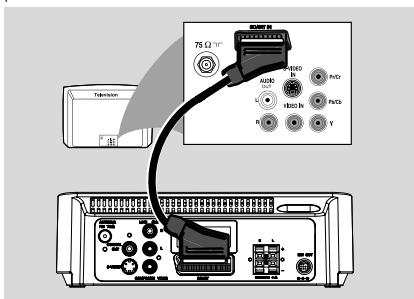


Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia naciśnij przycisk **AUX** na pilocie zdalnego sterowania i wybierz opcję „AUX”, aby uaktywnić źródło sygnału.

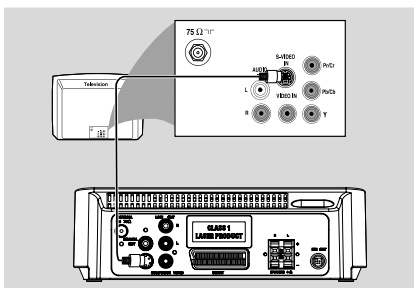
# Podłączanie przewodów i anten

## Korzystanie z gniazda Scart

- W celu połączenia złącza SCART w odtwarzaczu **SCART** z odpowiednim złączem w odbiorniku TV (TV IN), należy skorzystać z dostarczonego przewodu SCART.



## Podłączenie przy użyciu gniazda wejściowego S-Video

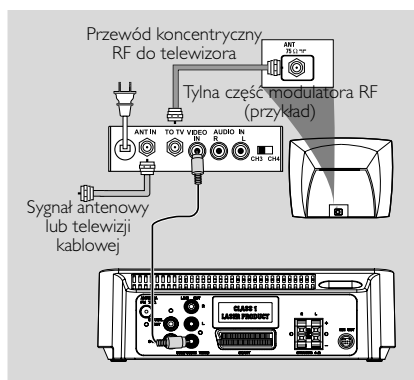


- Aby podłączyć gniazdo systemu **S-VIDEO** do gniazda wejścia S-video (które może być również oznakowane jako Y/C lub S-VHS) na odbiorniku telewizyjnym, należy użyć kabla S-Video.
- Aby odtwarzać dźwięk z tego odtwarzacza DVD przez telewizor, połącz gniazda **LINE OUT (L/R)** odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami **AUDIO IN** telewizora za pomocą przewodów audio (białego/czerwonego — dołączone do zestawu).

## Korzystanie z dodatkowego modulatora RF

### WAŻNE!

– Jeśli odbiornik TV posiada tylko jedno gniazdo antenowe (oznaczone symbolem 75 omów lub RF In), konieczne będzie zastosowanie modulatora częstotliwości RF w celu uzyskania możliwości odtwarzania obrazu DVD w odbiorniku TV. Informacje na temat dostępności i działania modulatora RF można uzyskać u sprzedawców artykułów elektronicznych lub przedstawicieli firmy Philips.



- Za pomocą przewodu kompozytowego sygnału wideo (żółty) połącz gniazda odtwarzacza DVD **COMPOSITE VIDEO** z wyjściem wideo modulatora RF.
- Za pomocą przewodu koncentrycznego RF (niedołączony do zestawu) połącz modulator RF z gniazdem RF telewizora.

## Krok 4: Podłączenie anteny FM

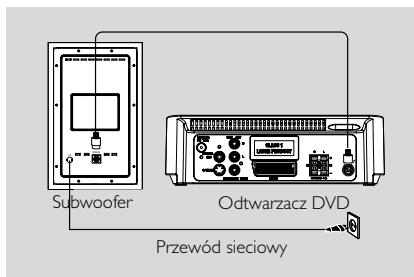
- Podłącz dostarczoną antenę FM do gniazda **FM**. Rozwiń antenę FM i przymocuj jej końce do ściany.

# Podłączanie przewodów i anten

## Krok 5: Podłączanie kabla zasilającego

### WAŻNE!

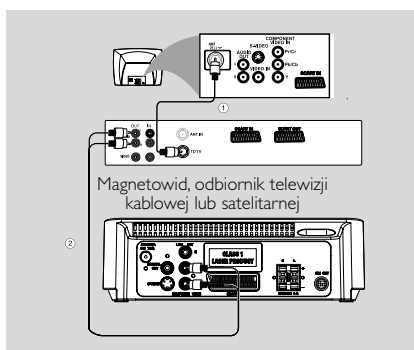
- Po włączeniu zasilania nie wolno wykonywać, ani zmieniać połączeń.



- Po prawidłowym podłączeniu wszystkich elementów wtyczkę kabla zasilającego należy umieścić w gniazdku sieciowym.

## Krok 6: Podłączanie magnetowidu, odbiornika telewizji kablowej lub satelitarnej

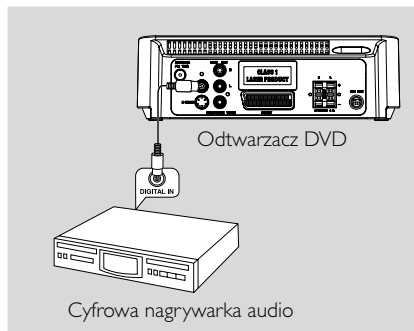
### Korzystanie z magnetowidu do nagrywania płyt DVD



Niektóre płyty DVD są chronione prawem autorskim. Nie jest możliwe nagrywanie lub kopiowanie zabezpieczonych płyt za pomocą magnetowidu.

- 1 Połącz gniazdo **COMPOSITE VIDEO** zestawu z gniazdami VIDEO IN magnetowidu.
- 2 Połącz gniazda **LINE OUT (L/R)** zestawu z gniazdami AUDIO IN magnetowidu. To umożliwi przetworzenie dźwięku analogowego w stereo (dwa kanały, prawy i lewy).

## Krok 7: Podłączanie cyfrowego urządzenia audio

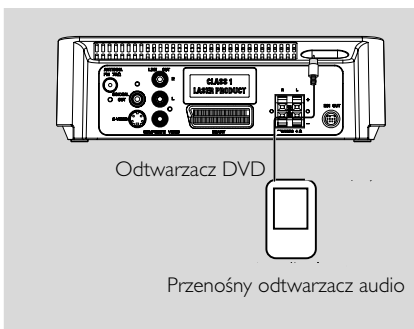


### Nagrywanie

Połącz gniazdo COAXIAL OUT odtwarzacza DVD z gniazdem DIGITAL IN urządzenia do nagrywania cyfrowego (zgodnego z systemem DTS-Digital Theatre System wyposażonym na przykład w dekodery Dolby Digital).

Przed rozpoczęciem nagrywania wyjście cyfrowe COAXIAL OUTPUT musi zostać ustawione zgodnie z zastosowanym połączeniem audio.

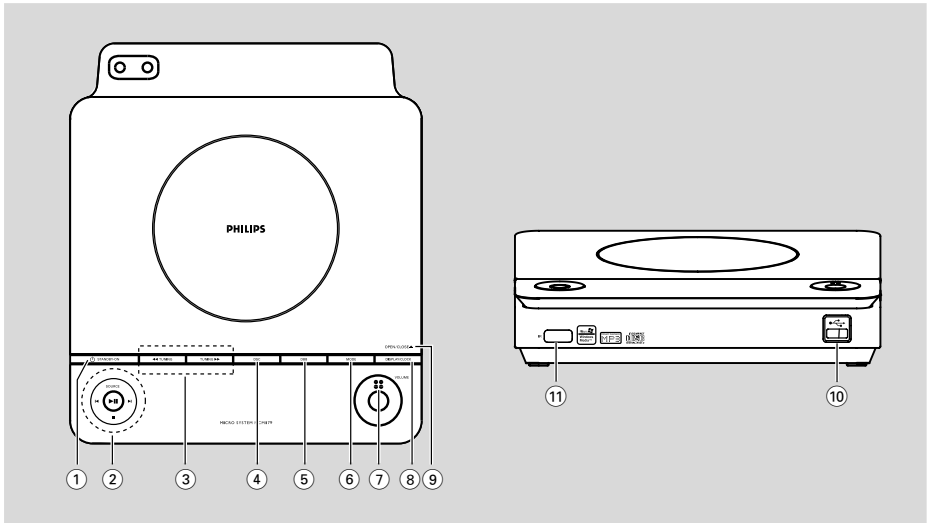
## Krok 8: Podłączanie przenośnego odtwarzacza audio



### Przenośny odtwarzacz audio (MP3)

Połącz gniazdo AUX zestawu z gniazdem HEADPHONE o średnicy 3,5 mm przenośnego odtwarzacza audio.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia naciśnij przycisk **AUX** na pilocie zdalnego sterowania i wybierz opcję "AUX" aby uaktywnić źródło sygnału. Muzyka będzie odtwarzana przez głośniki.



## Przyciski sterujące zestawu

### ① STANDBY ON (⏻)

- włącza system lub włącza tryb czuwania/normalnego czuwania z wyświetleniem na zegarze.

### ② SOURCE

- wybór źródła dźwięku: DISC/USB/FM/AUX.
- Włączanie zestawu.

- ▶▶ ..... Służy do rozpoczęcia lub wstrzymania odtwarzania płyty.
- ..... Służy do zatrzymania odtwarzania płyty lub kasuje program.



Disc ..... Przeskakuje do poprzedniego/następnego rozdziału/tytułu/ścieżki.

Tuner ..... W trybie tunera służyć do wyboru zaprogramowanej, w trybie zegara/timera

..... służy do regulacji minut zegara/timera

### ③ TUNING ◀◀ / ▶▶

- Tuner ..... Dostrajanie stacji radiowej.
- Disc ..... Wyszukiwanie do tyłu/do przodu na płycie z różną szybkością.
- w trybie zegara/timera
- ..... służy do regulacji godzin zegara/timera

### ④ DSC (Digital Sound Control)

- Wybieranie korekcji dźwięku dostosowanej do gatunku muzyki.

### ⑤ DBB (Dynamic Bass Boost)

- Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich.

### ⑥ MODE

- Wybieranie różnych trybów odtwarzania wielokrotnego lub w kolejności losowej dla płyty (wyłączyć w przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem PBC)

### ⑦ VOLUME

- regulacja siły głosu.

### ⑧ DISPLAY/CLOCK

- Disc ..... Wyświetlanie informacji o bieżącym stanie lub płycie.
- w trybie zegara
- ..... regulacja zegara.

### ⑨ OPEN/CLOSE ▲

- Służy do otwierania i zamykania szuflady odtwarzacza.

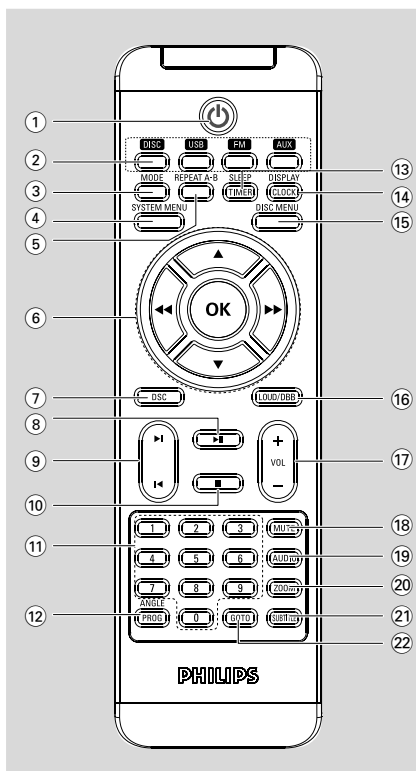
### ⑩ USB port

- służy do podłączania zewnętrznego urządzenia USB do przechowywania danych

### ⑪ iR SENSOR

- Czujnik pilota zdalnego sterowania.

# Opis elementów urządzenia



## Pilot

- 1
  - włącza system lub włącza tryb czuwania/normalnego czuwania z wyświetleniem na zegarze.
- 2 **Przyciski źródła**
  - wybór źródła dźwięku: DISC/USB/FM/AUX.
  - Włączanie zestawu.
- 3 **MODE**
  - Wybieranie różnych trybów odtwarzania wielokrotnego lub w kolejności losowej dla płyty (wyłączyć w przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem PBC)
- 4 **SYSTEM MENU**
  - Służy do otwierania lub zamykania paska menu.
- 5 **REPEAT A-B**
  - Ponowne odtwarzanie określonego fragmentu rozdziału lub utworu.

- 6 **OK**
  - Potwierdzenie dokonanej decyzji.
  - Służą do wyboru pozycji menu.
  - Przemieszcza powiększone zdjęcie w górę/w dół w lewo/w prawo.
  - Tuner ..... Dostrajanie stacji radiowej.
  - Disc ..... Wyszukiwanie do tyłu/do przodu na płycie z różną szybkością.
  - w trybie zegara/timera ..... służy do regulacji godzin zegara/timera
- 7 **DSC (Digital Sound Control)**
  - Wybieranie korekcji dźwięku dostosowanej do gatunku muzyki.
- 8 **▶▶**
  - Służy do rozpoczęcia lub wstrzymania odtwarzania płyty.
- 9 **◀▶**
  - Disc ..... Przeskakuje do poprzedniego/następnego rozdziału/tytułu/ścieżki.
  - Tuner ..... W trybie tunera służy do wyboru zaprogramowanej.
  - w trybie zegara/timera ..... służy do regulacji minut zegara/timera
- 10 **■**
  - Służy do zatrzymywania odtwarzania płyty lub kasuje program.
- 11 **Przyciski numeryczne (0-9)**
  - Umożliwiają wprowadzenie numeru ścieżki/tytułu danej płyty.
- 12 **ANGLE/PROG**
  - Picture CD ..... W trakcie odtwarzania płyt formatu Picture CD umożliwia zmianę trybu prezentacji slajdów.
  - DVD ..... Służy do wyboru kąta widzenia kamery (płyty DVD)
  - Tuner ..... Programowanie ulubionych stacji radiowych.
  - Tuner ..... Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje rozpoczęcie automatycznego programowania stacji radiowych.
  - Disc/USB ..... Programowanie ulubionych utworów.

## 13 SLEEP/TIMER

- Włączanie/wyłączanie lub wybieranie wyłącznika czasowego.
- Włączanie/wyłączanie lub nastawianie budzika.

## 14 DISPLAY/CLOCK

- Disc ..... Wyświetlanie informacji o bieżącym stanie lub płycie.
- w trybie zegara
- ..... regulacja zegara.

## 15 DISC MENU

- DVD: Służy do otwierania lub zamykania menu zawartości płyty.
- W przypadku płyt VCD/SVCD umożliwia wybór opcji PBC ON (Wł) lub OFF (Wył).

## 16 LOUD/DBB

- Włącza i wyłącza automatyczną regulację głośności.
- wzmacnienie dźwięków niskich.

## 17 VOL +/-

- regulacja siły głosu.

## 18 MUTE

- wyłączenie i włączenie dźwięku.

## 19 AUDIO

### VCD

- Ustawianie trybu dźwięku stereo, mono w kanale lewym, mono w kanale prawym lub mono z mieszanymi kanałami.

### DVD

- Wybiera język dźwięku.

## 20 ZOOM

- Powiększanie lub pomniejszanie obrazu.

## 21 SUBTITLE

- Służy do wyboru języka napisów.

## 22 GOTO

- Disc: Przeszukuje szybko dysk po wpisaniu godziny, tytułu, rozdziału lub ścieżki.

### **Korzystanie z pilota zdalnego sterowania:**

– **Najpierw należy wybrać źródło dźwięku, którym zamierzamy sterować pilotem przez naciśnięcie jednego z klawiszy źródła dźwięku (np. DISC lub TUNER, itd.).**

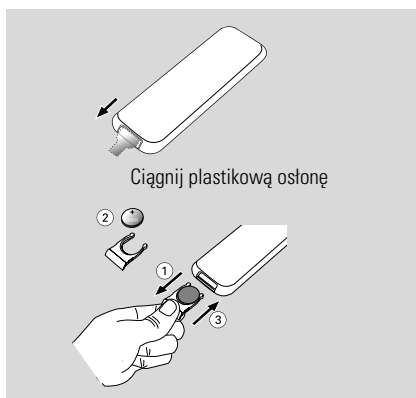
– **Następnie należy wcisnąć przycisk żądanej funkcji (▶, ◀, ▶| itd.).**



## Krok 1: Pilota zdalnego sterowania

### WAŻNE!

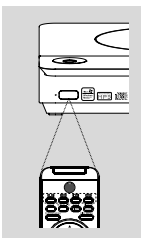
- Przed rozpoczęciem korzystania z pilota zdalnego sterowania usuń plastikową wkładkę ochronną w sposób pokazany na poniższym rysunku.
- Jeśli pilot nie działa prawidłowo lub jego zasięg jest ograniczony, wymień baterię na nową typu CR2025.



- 1 Naciśnij, aby otworzyć szufladkę na baterie.
- 2 Wymień baterię zgodnie z oznaczeniem biegunów.
- 3 Naciśnij i zamknij szufladkę na baterie.

## Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

- 1 Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik zdalnego sterowania (iR) na przednim panelu.
- 2 Wybierz źródło, które chcesz obsługiwać, naciskając jeden z przycisków wyboru źródła na pilocie.
- 3 Następnie wybierz żądaną funkcję (na przykład ► II, ◀ or ►).



### UWAGA!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są one zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas.
- Nie należy korzystać jednocześnie z baterii nowych i częściowo zużytych lub też baterii odmiennego typu.

## Krok 2: Ustawianie odbiornika TV

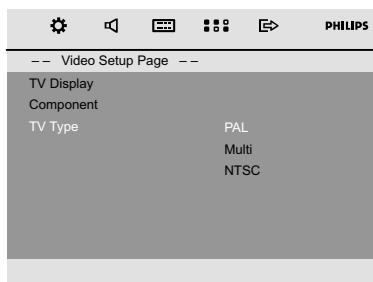
### WAŻNE!

Należy sprawdzić, czy dokonane zostały wszystkie niezbędne połączenia. (Patrz "Podłączanie odbiornika TV")

- 1 Włóż system DVD, a następnie wybiera źródło DISC (DYSK). (się z "Włączanie/wyłączanie systemu").
- 2 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał wideo. Na ekranie telewizora pojawi się tło odtwarzacza Philips DVD.  
→ Zazwyczaj kanał ten znajduje się pomiędzy najniższym i najwyższym kanałem i może być oznaczony jako FRONT, A/V IN lub VIDEO. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi odbiornika TV.  
→ Można również przejść do kanału 1 odbiornika TV, a następnie naciskać przycisk zmiany kanałów w dół do momentu znalezienia kanału wideo.  
→ Także pilot zdalnego sterowania odbiornika TV może być wyposażony w przycisk lub przełącznik pozwalający na wybór różnych trybów wideo.

## Wybór systemu kolorów odpowiedniego dla posiadanego telewizora

Ten odtwarzacz DVD jest zgodny zarówno z systemem NTSC, jak i systemem PAL. Aby możliwe było odtwarzanie płyty DVD w tym odtwarzaczu, systemy kolorów płyty, telewizora i odtwarzacza muszą być zgodne.



- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Poruszaj się po menu za pomocą przycisków ◀◀ / ►► / ▼ / ▲ na pilocie zdalnego sterowania.  
→ Przejdź do pozycji "Video Setup Page" a następnie naciśnij przycisk ▼.  
→ Przejdź do pozycji "TV TYPE" a następnie naciśnij przycisk ►►.

## **PAL**

– Wybierz tę opcję, jeśli podłączony telewizor obsługuje system PAL. Spowoduje to zmianę sygnału wideo przy odtwarzaniu płyty w systemie NTSC na format PAL.

## **NTSC**

– Wybierz tę opcję, jeśli podłączony telewizor obsługuje system NTSC. Spowoduje to zmianę sygnału wideo płyty w systemie PAL na format NTSC.

## **MULTI**

– Wybierz tę opcję, jeśli podłączony telewizor jest zgodny zarówno z systemem NTSC, jak i systemem PAL (wielosystemowy). Format wyjściowy będzie zgodny z sygnałem wideo z płyty.

- Wybierz opcję, a następnie naciśnij przycisk **OK**.  
→ Na ekranie mogą zostać wyświetlone kolejne monity o zatwierdzanie ustawień. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby kontynuować zatwierdzanie ustawień lub zakończyć ten proces.

## **Aby usunąć menu**

Przycisnąć **SYSTEM MENU**.

## **Component Setting**

Wyjście wideo musi odpowiadać stosowanemu połączeniu wideo.

- W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- Poruszaj się po menu za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ na pilocie zdalnego sterowania.  
→ Przejdź do pozycji "Video Setup Page" a następnie naciśnij przycisk ▼.  
→ Przejdź do pozycji "Component" a następnie naciśnij przycisk ▶▶.

## **S-VIDEO**

– Wybierz opcję S-VIDEO w przypadku podłączenia do telewizora sygnału S-VIDEO za pomocą gniazda S-VIDEO.

## **SCART**

– Wybierz opcję SCART w przypadku podłączenia do telewizora sygnału SCART za pomocą gniazda Pr Pb Y.

- Wybierz opcję, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## **Aby usunąć menu**

Przycisnąć **SYSTEM MENU**.

## **Krok 3: Wybór wersji językowej**

Mogą Państwo wybrać preferowane ustawienia językowe, w ten sposób mikro-system DVD przełączy się automatycznie na dany język za każdym razem, gdy włożą Państwo płytę do odtwarzacza. Jeżeli wybrany język nie jest dostępny dla danej płyty, zostanie zastosowany

język ustawiony jako domyślny. Jednak raz wybrany język menu mikro-systemu DVD nie może zostać zmieniony.

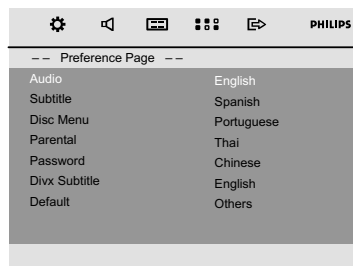
## **Ustawianie języka menu ekranowego**

- W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**
- Poruszaj się po menu za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ na pilocie zdalnego sterowania.  
→ Przejdź do pozycji "General Setup Page" a następnie naciśnij przycisk ▼.  
→ Przejdź do pozycji "OSD Lang" a następnie naciśnij przycisk ▶▶.
- Za pomocą przycisków ▼ / ▲ wybierz język i naciśnij przycisk **OK**.

## **Aby usunąć menu**

Przycisnąć **SYSTEM MENU**.

## **Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty**



- W trybie odtwarzania płyt zatrzymaj odtwarzanie i naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**
- Poruszaj się po menu za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ na pilocie zdalnego sterowania.  
→ Przejdź do pozycji "Preference Page" a następnie naciśnij przycisk ▼.  
→ Wybierz jedną z poniższych opcji i naciśnij przycisk ▶▶.  
– "Audio" (Język audio) - wersja językowa ścieżki dźwiękowej płyty  
– "Subtitle" (Napisy) - wersja językowa napisów dialogowych  
– "Disc Menu" (Menu płyty) - wersja językowa menu płyty
- Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz język i naciśnij przycisk **OK**.

## **Aby usunąć menu**


Przycisnąć **SYSTEM MENU**.

# Podstawowe Funkcje



## WAŻNE!

- **Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu należy go podłączyć w odpowiedni sposób.**
- **W trybie gotowości (Standby) system znajduje się pod napięciem i pobiera energię. Aby całkowicie odłączyć zasilanie systemu, wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.**




## Włączanie/wyłączanie systemu

- W trybie gotowości / gotowości Eco Power naciśnij przycisk **STANDBY-ON**  lub **SOURCE** na zestawie lub przycisk **DISC**, **USB**, **FM** lub **AUX** na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć zestaw.  
→ Zestaw przełączy się na wybrane lub ostatnio wybrane źródło.


### Przełączanie zestawu w tryb gotowości

- W trybie włączenia naciśnij krótko przycisk **STANDBY-ON**  ( na pilocie zdalnego sterowania).  
→ Zostanie wyświetlony zegar. Jeśli zegar nie jest ustawiony, zostanie wyświetlony napis „:--:--”.

### Chwilowe wyłączenie dźwięku

- W trybie włączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk **STANDBY-ON**  ( na pilocie zdalnego sterowania).  
→ Na wyświetlaczu pojawi się “ECO POWER”.  
→ Na panelu przednim zaświeci się kontrolka Eco Power .  
→ Wyświetlacz LCD zgaśnie.

### Przydatne wskazówki:

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku  na pilocie zdalnego sterowania (lub na zestawie) powoduje pr(ó)łączenie między trybem gotowości Eco Power i normalnym trybem gotowości.

## Energooszczędne wyłączenie automatyczne

W celu zaoszczędzenia energii elektrycznej, urządzenie przej-dzie samoczynnie w stan czuwania standby, jeżeli przez 15 minut po zakończeniu odtwarzania płyty CD lub kasety magnetofonowej żaden klawisz nie zostanie wciśnięty.

## Regulacja głośności

Nacisnąć **VOLUME** (lub **VOL +/-** na pilocie zdalnego sterowania) zgodnie z ruchem wskazówek zegara dla zwiększenia siły głosu zestawu, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara dla wyciszenia.

→ Zostanie na chwilę wyświetlony napis „VOL” (Głośność) oraz poziom głośności od „0” do „31” (lub „MIN” lub „MAX”, jeśli ustawiony jest najniższy lub najwyższy poziom głośności).

### Chwilowe wyłączenie dźwięku

- Nacisnąć **MUTE** na pilocie.  
→ Muzyka będzie odtwarzana dalej przy wyłączonym dźwięku, wyświetlacz wskaże “MUTE”.
- Aby włączyć odtwarzanie dźwięku można:
  - Nacisnąć **MUTE**;
  - Wyregulować siłę głosu.
  - zmienić źródło.

## Regulacja barwy dźwięku

### DBB (Dynamic Bass Boost)

Funkcja DBB uwydatnia niskie tony.

- Wcisnąć **LOUD/DBB** na pilocie, aby włączyć/ wyłączyć funkcję DBB.  
→ Jeśli aktywny jest system DBB, wyświetlony zostanie wskaźnik “DBB”

### Przydatne wskazówki:

- Niektóre płyty są nagrywane z wysoką modulacją, co jest przyczyną zniekształceń dźwięku przy dużych poziomach głośności. Zakłócenia takie można wyeliminować, wyłączając funkcję DBB lub zmniejszając poziom głośności.


### DSC (Digital Sound Control)

Funkcja DSC umożliwia wybranie korekcji dźwięku dostosowanej do gatunku muzyki.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DSC** aby wybrać żądany tryb: CLASSIC (default), ROCK, JAZZ, POP.

### LOUDNESS (głośność)

Funkcja LOUDNESS (głośność) pozwala systemowi na automatyczne zwiększenie efektów dźwiękowych dla basów i sopranu przy niskiej głośności (im wyższy poziom głośności, tym mniej wzrasta poziom basów i sopranu).

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **LOUD/DBB** na pilocie, aby włączyć/wyłączyć funkcję LOUDNESS.  
→ Ikona  pojawia się/znika, gdy funkcja jest włączona/wyłączona.

## WAŻNE!

- Nie należy popychać szuflady odtwarzacza oraz kłaść na niej innych przedmiotów. Takie postępowanie może spowodować awarię odtwarzacza.
- Nie należy przenosić urządzenia podczas odtwarzania płyty, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.
- Eżeli po naciśnięciu jakiegoś przycisku na ekranie odbiornika TV pojawi się ikona zakazu, oznacza to, że funkcja nie jest dostępna na płycie lub w danym momencie.

## Odtwarzane rodzaje płyt

Urządzenie odtwarza:

- Płyty z cyfrowym nagraniem wideo (DVD)
- Płyty CD wideo (VCD)
- Płyty CD wideo Super (SVCD) oraz AVCD
- Zamknięte nagrywalne płyty DVD (DVD+R)
- Płyty wielokrotnego zapisu z cyfrowym nagraniem wideo (DVD+RW)
- Płyty kompaktowe audio (CD)
- Płyty CD-R(W) z plikami MP3/WMA, plikami graficznymi (Kodak, JPEG).
- Płyty w formacie UDF/ISO 9660
- Pliki JPEG o rozdzielczości do 3072 x 2048
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Obsługiwane szybkości kompresji: 32~256 kb/s, zmienna (VBR, średnia 128 kb/s)
- Płyty CD-R(W)/DVD+R(W) z plikami DivX:
  - DivX 3/4/5



## Kody regionów

Aby można było odtworzyć daną płytę w niniejszym odtwarzaczu DVD, musi ona posiadać etykietę **ALL** (Wszystkie regiony) lub **Region 2**. Nie można odtwarzać płyt, które są przeznaczone dla innych regionów.



## Przydatne wskazówki:

– W przypadku problemów z odtwarzaniem danej płyty, należy ją wyjąć i spróbować odtworzyć inną płytę. Nieprawidłowo sformatowane płyty nie będą odtwarzane.

## Podstawowe funkcje odtwarzacza

- 1 W przypadku płyt DVD i VCD upewnij się, że zestaw jest odpowiednio podłączony do telewizora, a telewizor jest włączony i przełączony na kanał wejścia wideo.
- 2 Naciśnij raz lub kilkakrotnie przycisk **SOURCE** na zestawie (lub przycisk **DISC** na pilocie zdalnego sterowania), aby wybrać tryb DVD.  
→ Na ekranie telewizora pojawi się tło odtwarzacza Philips DVD.
- 3 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** na panelu górnym zestawu, aby otworzyć szufladę na płytę.
- 4 Włóż płytę nadrukiem do góry i zamknij szufladę.
- 5 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.  
→ Jeśli na ekranie odbiornika TV wyświetlane jest menu płyty, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w części "Korzystanie z menu płyty" na kolejnej stronie.  
→ Jeśli płyta jest zablokowana przez funkcję zabezpieczenia rodzicielskiego, należy wprowadzić sześciocyfrowe hasło.

# Odtwarzanie płyty

## Wstrzymywanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk ► II .  
→ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlony symbol "► II".
- Aby wznowić odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk ► II .

## Zatrzymywanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk ■ .

## Korzystanie z menu płyty

- 1 Naciśnij przycisk **DISC MENU** na pilocie.  
→ Jeśli aktualnie odtwarzany tytuł posiada menu, pojawi się ono na ekranie. W przeciwnym wypadku wyświetlone zostanie menu płyty.
- 2 Aby wybrać żądany tytuł lub rozdział, użyj przycisków ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲, a następnie naciśnij przycisk ► II lub **OK**.  
→ Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu lub rozdziału.
- 3 Naciśnij przycisk **DISC MENU** na pilocie zdalnego sterowania, aby wyświetlić menu płyty.

### Przydatne wskazówki:

– Jeśli na płycie DVD nie nagrano menu tytułów lub menu głównego, naciśnij ten przycisk, aby ponownie rozpocząć odtwarzanie od pierwszej ścieżki.

## Kontrola odtwarzania (PBC) (tylko płyty VCD)

Funkcja PBC umożliwia interaktywne odtwarzanie płyty Video CD, zgodnie z menu pojawiającymi się na wyświetlaczu.

- Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wybrać opcję PBC ON (Wł) lub PBC OFF (Wył)

## Odtwarzanie płyty z włączoną funkcją PBC

- W przypadku wybrania opcji 'PBC OFF' odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.
- W przypadku uaktywnienia funkcji PBC ('PBC ON'), na ekranie pojawi się menu (jeśli jest ono dostępne), umożliwiając wybranie żądanej opcji. W celu wprowadzenia numeru żądanej opcji należy użyć **przycisków numerycznych (0-9)**.

### Przydatne wskazówki:

– Ta funkcja jest niedostępna w przypadku płyt DVD/CD/MP3/DivX.

## Wznawianie odtwarzania

- W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk ■ , aby zatrzymać odtwarzanie w trybie wznawiania, a następnie naciśnij przycisk ► II , aby rozpocząć odtwarzanie od miejsca zatrzymania.

## Anulowanie trybu wznawiania

- Gdy odtwarzanie jest zatrzymane, ponownie naciśnij przycisk ■ , aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie. Możesz również otworzyć klapkę płyty albo przełączyć zestaw w tryb gotowości.

## Wybieranie i wyszukiwanie

### Przeskakiwanie do następnego tytułu (ścieżki)/rozdziału

#### DVD/VCD/CD/MP3:

- Podczas odtwarzania naciśnij krótko przyciski ◀ / ▶ , aby wybrać poprzedni lub następny utwór lub rozdział.

Albo

Za pomocą klawiatury numerycznej (0-9) na pilocie zdalnego sterowania bezpośrednio wprowadź numer utworu.

→ Po dokonaniu wyboru odtwarzanie wybranego utworu rozpocznie się od początku.

### Przydatne wskazówki:

– Na niektórych płytach VCD zapisana jest tylko jedna ścieżka, dlatego wybranie utworu lub wprowadzenie nieprawidłowego numeru w przypadku bieżącej płyty nie będzie miało żadnego efektu.

– Jeśli w odtwarzaczu ustawiono powtarzanie rozdziału (ścieżki), naciśnięcie tego przycisku spowoduje ponowne odtwarzanie tego samego rozdziału (ścieżki) od początku.

### Szybkie przewijanie do przodu / do tyłu

#### DVD/VCD/DivX/WMA/MP3:

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przyciski ◀◀ / ▶▶ aby wybrać szybkie wyszukiwanie do przodu lub do tyłu.
- 2 Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij przycisk ► II .  
Albo naciśnij kilkakrotnie przyciski ◀◀ / ▶▶ , aż na ekranie telewizora pojawi się symbol "►".

### Przydatne wskazówki:

– Szybkie przewijanie do przodu i do tyłu jest dostępne tylko w dla tej samej ścieżki.

## Przewijanie do przodu / do tyłu w zwolnionym tempie

### DVD/VCD:

- 1 W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przyciski ▲ / ▼ aby wybrać przewijanie do przodu lub do tyłu w zwolnionym tempie.
- 2 Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij przycisk ► II.  
Albo naciśnij kilkakrotnie przyciski ▲ / ▼ , aż na ekranie telewizora pojawi się symbol “►”.

### Przydatne wskazówki:

- W przypadku płyt VCD/DivX przewijanie do tyłu w zwolnionym tempie jest niedostępne.

## Różne tryby odtwarzania: REPEAT, SHUFFLE i REPEAT A-B REPEAT

### REPEAT (Powtórz)

#### DVDs/VCD/CD/MP3

- Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE** na zestawie, aby wybrać żądany tryb powtarzania odtwarzania.  
→ W przypadku płyt CD z funkcją sterowania odtwarzaniem (PBC) należy najpierw wyłączyć tę funkcję.

#### DVDs

**CHAPTER REPEAT:** Powtarzanie bieżącego rozdziału

**TITLE REPEAT:** Powtarzanie bieżącego tytułu

**REPEAT ALL:** Odtwarzanie wielokrotnie całej zawartości

**REPEAT OFF:** Odtwarzanie losowe

#### VCDs/SVCDs/CDs

**REPEAT TRACK:** Wyłączanie aktywnego trybu odtwarzania

**REPEAT ALL:** Powtarzanie bieżącej ścieżki

**SHUFFLE:** Odtwarzanie wielokrotnie całej zawartości

**REPEAT OFF:** Odtwarzanie losowe

#### MP3/WMA/JPEG/DivX

**REPEAT ONE:** Odtwarzanie wielokrotnie wszystkich ścieżek

**REPEAT ALL:** Powtarzanie bieżącej ścieżki

**SHUFFLE:** Odtwarzanie wielokrotnie całej zawartości

**REPEAT OFF:** Odtwarzanie losowe

- Aby powrócić do zwykłego trybu odtwarzania, naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż przestaną być wyświetlane różne tryby.

### W trybie odtwarzania losowego:

- Naciśnij przycisk ► I , aby wybrać inną ścieżkę w losowo wybranej kolejności.
- Naciśnij przycisk ■ , aby zatrzymać odtwarzanie losowe.

### Aby anulować tryb odtwarzania losowego:

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aby wyłączyć odtwarzanie wielokrotne i anulować tryb odtwarzania losowego.

### Przydatne wskazówki:

- W trybie tunera lub AUX ten przycisk nie działa.
- Po otwarciu szuflady na płytę funkcja odtwarzania losowego/wielokrotnego zostanie automatycznie wyłączona.

### Powtarzanie A-B

Istnieje możliwość wielokrotnego odtworzenia dowolnego fragmentu rozdziału/ścieżki.

- 1 W wybranym momencie początkowym naciśnij przycisk **REPEAT A-B** na pilocie.
- 2 W wybranym momencie końcowym naciśnij przycisk **REPEAT A-B** na pilocie.  
→ Fragment będzie odtwarzany cyklicznie.
- 3 Aby powrócić do trybu normalnego odtwarzania, ponownie naciśnij przycisk **REPEAT A-B**.

### Przydatne wskazówki:

- Fragment A-B można ustawić wyłącznie w ramach tego samego rozdziału/ścieżki.

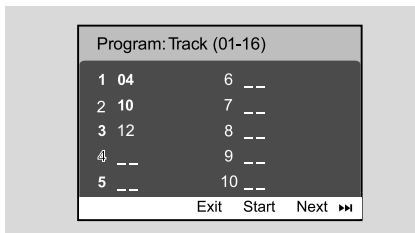
# Odtwarzanie płyt

## Programowanie ulubionych rozdziałów i ścieżek

Zawartość płyty można odtwarzać w dowolnej kolejności.

### DVD/VCD/SVCD/CD/CDG

- 1 Przekształć przycisk **PROG** na pilocie zdalnego sterowania.



- 2 Korzystając z przycisków numerycznych (0-9) wprowadź w dowolnej kolejności numer ścieżki lub rozdziału. (Należy wprowadzić dwie cyfry, np. 06).  
→ Aby zaprogramować więcej niż dziesięć utworów, wybierz opcję {NEXT} (Następny) na ekranie i naciśnij przycisk **OK** (lub przycisk **►|** na pilocie zdalnego sterowania), aby przejść do następnej strony programowania.  
→ Aby usunąć ścieżkę/rozdział z menu programowania, wybierz ścieżkę/rozdział i naciśnij przycisk **OK**.

- 3 Wybierz opcję {Start} (Początek), aby odtworzyć program.

- 4 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.

- 5 Aby zakończyć tryb programowania, naciśnij dwukrotnie przycisk **■**.

### MP3/WMA/JPEG

- 1 Naciśnij przycisk **▼ / ▲**, aby wybrać ścieżkę lub zdjęcie w menu płyty. Następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby dodać utwór lub zdjęcie do listy odtwarzania.

→ W menu płyty zostanie wyświetlone polecenie „Dodaj do listy odtwarzania”.

- 2 Naciśnij trzykrotnie przycisk **DISC MENU**, aż zostanie wyświetlone menu zaprogramowanej listy odtwarzania.

- 3 Za pomocą przycisków **▼ / ▲** wybierz ścieżkę lub zdjęcie w menu płyty. Następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby dodać ścieżkę lub zdjęcie do listy odtwarzania.

- 3 Za pomocą przycisków **▼ / ▲** wybierz utwór lub obraz i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.

→ Wybierz utwór lub zdjęcie i naciśnij przycisk **PROG**, aby usunąć wybrany element z zaprogramowanej listy odtwarzania.

- 4 Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie programowane.

- 5 Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby powrócić do menu płyty.

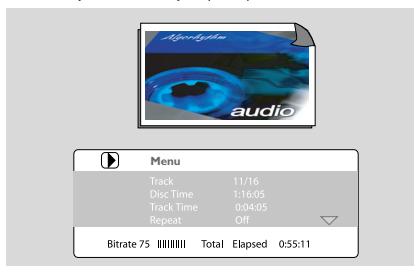
### Przydatne wskazówki:

– W przypadku płyt DVD/VCD/SVCD/CD/CDG można zapisać do 20 utworów.

– W przypadku płyt MP3/WMA/JPEG można zapisać do 100 utworów.

## Wyświetlane informacje

W trybie odtwarzania płyt naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY/CLOCK**, aby wybrać informacje, które mają być wyświetlane:



## Przechodzenie do innego tytułu / rozdziału

Niektóre płyty mogą zawierać większą liczbę tytułów lub rozdziałów. Jeśli płyta zawiera menu tytułów lub rozdziałów, odtwarzanie można rozpocząć od wybranego fragmentu.

- 1 Naciśnij przycisk **DISPLAY/CLOCK**, aby wyświetlić informację o tytule i rozdziale.

- 2 Za pomocą przycisków **▼ / ▲** podświetl element i naciśnij przycisk **OK**.

- 3 Korzystając z przycisków numerycznych (0-9) wybierz żądany numer tytułu lub rozdziału.

- 4 Naciśnij przycisk **DISPLAY/CLOCK**, aby zamknąć menu informacji o płycie.

### Przydatne wskazówki:

– W przypadku niektórych płyt wybór tytułu lub rozdziału może nie być możliwy.

## Zmiana kąta widzenia kamery

Jeżeli nagrany na płycie materiał został nagrany przy różnych kątach ustawienia kamery, funkcja ta umożliwia wybór określonego kąta przy odtwarzaniu materiału. Wybór kąta zależy od formatu płyty.

- 1 Naciśnij przycisk **DISPLAY/CLOCK** na pilocie zdalnego sterowania, aby wyświetlić informację o tytule i rozdziale.
- 2 Za pomocą przycisków **▼ / ▲** podświetl opcję „Kąt widzenia kamery” i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Korzystając z przycisków numerycznych (0-9) wybierz żądany kąt.
- Lub od razu naciśnij przycisk **ANGLE**, aby zmienić kąt ustawienia kamery.

## ZOOM

Funkcja zoom pozwala powiększać obraz video/JPEG podczas odtwarzania.

### DVDs/VCDs

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby zmienić skalę zoomu.  
2X --> 3X --> 4X --> 1/2X --> 1/3X --> 1/4X

### JPEG

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby zmienić skalę zoomu.  
100% --> 125% --> 150% --> 200% --> 75% --> 50%
- Użyj przycisków **◀▶ / ▲ / ▼** do przesuwania powiększonego obrazu na ekranie.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wyłączyć tryb ZOOM.

## AUDIO

### DVDs

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać żądany język dla ścieżki dźwiękowej.  
→ Ta funkcja występuje w zależności od płyty.

### VCDs

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO**, aby wybrać kanał audio dla urządzenia odtwarzającego dźwięk, wyświetlanego na ekranie telewizora.

**STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT**  
lub **MIX MONO**

## Napisy dialogowe

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE** w celu wybrania żądanego języka napisów dialogowych.

## Odtwarzanie płyt MP3/płyt z plikami graficznymi (Kodak, JPEG)

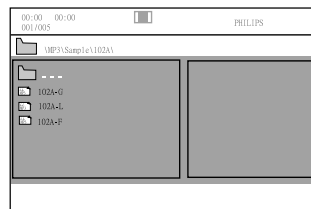
### WAŻNE!

**Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał wideo.**

### Płyty MP3 i płyty ze zdjęciami JPEG

- 1 Włóż płytę MP3 lub płytę ze zdjęciami (JPEG).  
→ Czas odczytu płyty może przekroczyć 30 sekund z powodu złożoności struktury katalogów/plików.  
→ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Wybierz utwór w menu i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- W przypadku plików MP3/WMA odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

### (Menu płyty MP3)



- 3 Podczas odtwarzania muzyki za pomocą przycisków **▲ / ▼** or use the **numeric keys (0-9)** lub przycisków numerycznych (0-9) wybierz żądane zdjęcie z menu płyty i naciśnij przycisk **OK**.  
→ Jeśli w głównym menu płyty znajdują się różne foldery, za pomocą przycisków **▲ / ▼** zaznacz żądany folder i naciśnij przycisk **OK**, aby go otworzyć.
- 4 Naciśnij przycisk **◀ / ▶**, aby wybrać poprzedni/następny utwór.
- 5 Aby zatrzymać jednoczesne odtwarzanie, naciśnij przycisk **DISC MENU**, a następnie przycisk **STOP**.



# Odtwarzanie płyt

## Jeśli menu MP3 jest wyłączone

- W trybie odtwarzania naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby wybrać poprzedni/następny utwór.

### Przydatne wskazówki:

– Funkcja wyszukiwania albumów nie działa, gdy menu jest wyłączone.

- ⑥ Podczas odtwarzania płyty JPEG lub Kodak Picture naciśnij kilkakrotnie przycisk **PROG**, aby wybrać różne efekty wizualne. Dostępnych jest 16 efektów wizualnych. Wybrany efekt wizualny zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

## Jednoczesne odtwarzanie muzyki w formacie MP3 i zdjęć w formacie JPEG

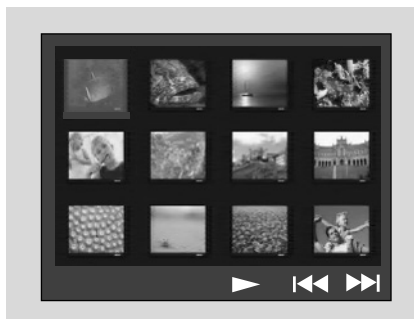
Jeżeli płyta zawiera nagrania MP3 i zdjęcia w formacie JPEG, możesz utworzyć pokaz slajdów z muzyką.

- ① Włóż płytę MP3/WMA zawierającą muzykę i zdjęcia.
- ② Wybierz utwór w menu i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- ③ Podczas odtwarzania muzyki za pomocą przycisków ▼ / ▲ wybierz żądane zdjęcie z menu płyty i naciśnij przycisk **OK**.  
→ Pliki zdjęć będą odtwarzane aż do ostatniego zdjęcia znajdującego się w folderze.  
→ Muzyka jest odtwarzana bez przerwy, a następnie powtarzana, gdy odtwarzanie wybranego albumu, utworu lub wybranej listy odtwarzania dobiegnie końca.
- ④ Aby zatrzymać jednoczesne odtwarzanie, naciśnij przycisk **DISC MENU**, a następnie przycisk **STOP**.

## Płyta Kodak Picture

- ① Włóż płytę Kodak Picture.  
→ Czas odczytu płyty może przekroczyć 30 sekund z powodu złożoności struktury katalogów/plików.
- ② W trakcie wyświetlania plików JPEG naciśnij przycisk ■.  
→ Na ekranie telewizora pojawi się 12 miniatur obrazów.

### (przykład menu płyty ze zdjęciami)



- ③ Naciśnij przycisk ◀ / ▶ wybierz następną lub poprzednią stronę z podglądem 12 innych obrazów.
- ④ Użyj ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ aby podświetlić jedno ze zdjęć i wcisnąć **OK**.
- ⑤ Naciśnij przycisk **PROG** aby rozpocząć odtwarzanie/pokaz przeźroczy.

### Podczas odtwarzania można wykonywać następujące czynności:

- Wcisnąć ◀ lub ▶ aby wybrać inny plik w bieżącym folderze.
- Użyć ◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼ ona pilocie, aby obrócić plik ze zdjęciem.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby powiększyć lub zmniejszyć obraz.
- Naciśnięcie przycisk ▶ || w celu wstrzymania/ wznowienia odtwarzania.

### Przydatne wskazówki:

- W przypadku płyt Digital Audio MP3 (DAM) odtwarzany jest wyłącznie dźwięk cyfrowy.
- Występowanie sporadycznych "przeskoków" podczas odtwarzania płyt MP3 jest zjawiskiem całkowicie normalnym.
- W przypadku płyt wielosecyjnych w różnych formatach można odczytać i odtwarzać tylko pierwszą sesję.

## Odtwarzanie dysku Divx

To urządzenie umożliwia odtwarzanie filmów w formacie Divx, które można skopiować z komputera na płytę przeznaczoną do nagrywania. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „{DVD Menu Operations} (Funkcje menu DVD) — DIVx(R) VOD code (Kod wypoż. Divx(R))”.

- 1 Włóż płytę Divx.
- 2 Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ znajdź tytuł, który chcesz odtworzyć.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.

### W trakcie odtwarzania:

- Jeśli na płycie Divx znajduje się wiele wersji językowych napisów dialogowych, można nacisnąć przycisk **SUBTITLE** na pilocie zdalnego sterowania, aby zmienić język napisów dialogowych.
- Jeśli płyta Divx zawiera kilka ścieżek dźwiękowych, można nacisnąć przycisk **AUDIO** na pilocie zdalnego sterowania, aby zmienić strumień dźwięku.
- Przyciski ◀◀ / ▶▶ na pilocie zdalnego sterowania umożliwiają przewijanie do tyłu i do przodu.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY/ CLOCK** aż do wyświetlenia menu wyszukiwania według czasu, a następnie wprowadź czas rozpoczęcia odtwarzania.  
→ Odtwarzanie będzie kontynuowane od wskazanego czasu.

Przydatne wskazówki:

- Pliki napisów dialogowych następujących formatów (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) są obsługiwane, aczkolwiek nie pojawiają się w menu nawigacyjnym plików.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi musi być taka sama, jak nazwa pliku z filmem.
- Długość wyświetlanych na ekranie napisów może wynosić maksymalnie 45 znaków.

# Operacje przy użyciu menu DVD

## Podstawowe funkcje

- 1 Wcisnąć **SYSTEM MENU** aby wejść do SETUP MENU (menu ustawień).
- 2 Wcisnąć ◀◀▶▶ aby wybrać stronę, która ma być ustawiona.
- 3 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 4 Naciśnij przycisk ▶▶ lub **OK** w celu wyświetlenia podmenu.
- 5 Przesuwać kursor wciskając ▲▼ aby podświetlić wybrany element.  
→ W przypadku ustawiania wartości wcisnąć ▲▼ aby wyregulować wartości.
- 6 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **OK**.

### Aby powrócić do poprzedniego menu

- Naciśnij przycisk ◀◀.

### Aby usunąć menu

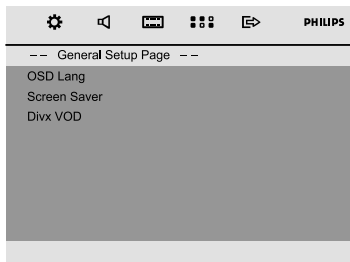
- Przcisnąć **SYSTEM MENU** again.  
→ Ustawienia będą przechowywane w pamięci odtwarzacza nawet wtedy, gdy odtwarzacz jest wyłączony.

### Przydatne wskazówki:

– Niektóre funkcje **SYSTEM MENU OPTIONS** (opcje menu systemu) są opisane w "Czynności wstępne".

## General Setup Page (Strona ustawień ogólnych)

Na stronie ustawień ogólnych znajdują się następujące opcje: „OSD Lang” (Język menu), „Screen Saver” (Wygaszacz) oraz „Divx VOD”.



### OSD Lang (Język menu)

Się "Czynności wstępne-Krok 3:Wybór wersji językowej".

### Screen Saver (Wygaszacz)

Ta funkcja jest używana, aby włączyć lub wyłączyć wygaszacz ekranu.

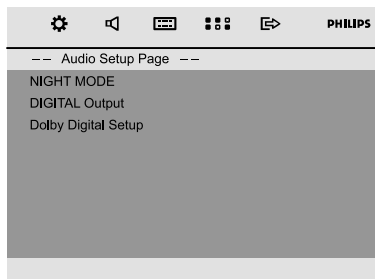
### DIVX VOD

Philips udostępnia kod rejestracji usług wideo na żądanie (Video On Demand) Divx®, który umożliwia wypożyczanie i kupowanie filmów w serwisie VOD Divx®. Więcej informacji na stronie [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Wszystkie filmy pobrane z serwisu Divx®/VOD można odtwarzać tylko w tym urządzeniu.

Naciśnij przyciski ▶▶ lub **OK**, aby przejść do podmenu, następnie naciśnij przycisk **OK** ponownie, aby sprawdzić kod rejestracji.

## Audio Setup Page (Strona ustawień dźwięku)

W menu strony ustawień dźwięku dostępne są opcje: „Night Mode” (Tryb nocny), „Digital Output” (Wyjście cyfrowe) oraz „Dolby Digital Setup” (Ustaw. Dolby Digital).



### Night Mode (Tryb nocny)

→ **OFF**: Opcję tę należy wybrać, jeśli dźwięk ma być odtwarzany bez ograniczenia dynamiki.

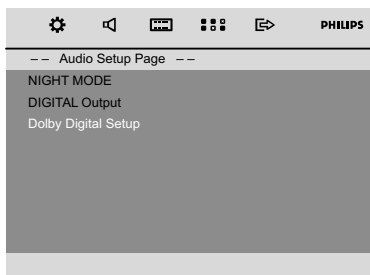
→ **ON**: Ustawienie to należy wybrać w celu wyrównywania poziomu głośności. Sygnały o wysokim poziomie głośności zostaną osłabione, a sygnały o niskim poziomie głośności zostaną wzmocnione do słyszalnego poziomu. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku filmów nagranych w systemie Dolby Digital.

## Digital Output (Wyjście cyfrowe)

- **Digital Off:** Wyłącza wyjście cyfrowe.
- **Digital / Raw:** Wybierz tę opcję, jeśli złącze DIGITAL OUT (optyczne lub koncentryczne) jest podłączone do wielokanałowego dekodera/amplifiera.
- **SPDIF / PCM:** Opcję tę należy wybrać, jeśli amplifier nie jest w stanie dekodować wielokanałowego sygnału audio.

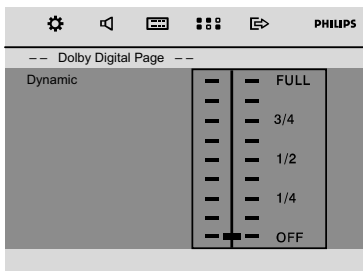
## Dolby Digital Setup (Ustawienia Dolby Digital)

Na stronie ustawień Dolby Digital znajdują się następujące opcje: „Dynamic” (Dynamiczny).



### Dynamic (Dynamiczny)

Funkcja ta służy do optymalizacji zakresu dynamiki odtwarzanego dźwięku. Fragmenty o wysokim poziomie głośności są wyciszane, dzięki czemu filmy można oglądać bez zakłócania spokoju innych domowników czy sąsiadów.



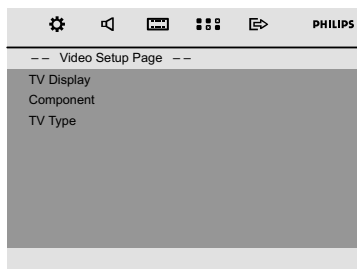
- Dostępne są następujące opcje: FULL, 3/4, 1/2, 1/4 oraz OFF.

*Uwaga:*

– dźwięk DTS surround nie jest dostępny w przypadku tego odtwarzacza DVD.

## Video Setup Page (Strona ustawień obrazu)

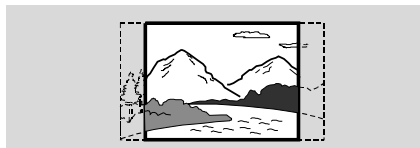
Na stronie ustawień obrazu dostępne są następujące opcje: „TV Display” (Format obrazu), „Component” (Rozdzielone składowe sygnały) oraz „TV Type” (System TV).



### TV Display (Format obrazu)

Należy wybrać format obrazu właściwy dla podłączonego odbiornika TV. Jeśli dana płyta DVD nie umożliwia zmiany formatu obrazu, opisywana funkcja będzie niedostępna.

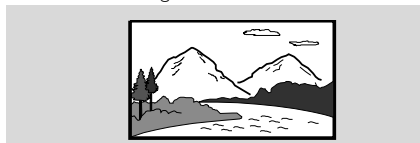
- **4:3** Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV i chcesz, aby boczne części obrazu zostały obcięte lub dopasowane do rozmiaru ekranu TV.



- **4:3** Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV. Obraz wyświetlany jest w formacie szerokoekranowym, a w dolnej i w górnej części ekranu pojawiają się szerokie, czarne pasy.



- **16:9** Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze szerokoekranowego odbiornika TV.



# Operacje przy użyciu menu DVD

## Component (Rozdzielone składowe sygnały)

Wyjście wideo musi odpowiadać stosowanemu połączeniu wideo. Zmiana ustawienia wyjścia wideo nie jest wymagana, jeżeli dla połączenia zestawu DVD z odbiornikiem TV wykorzystywane jest złącze **COMPOSITE VIDEO** (żółte).

→ **S-VIDEO**: Tę opcję należy wybrać, jeśli zestaw DVD jest połączony z odbiornikiem TV za pomocą gniazd rozdzielonych składowych wejściowego sygnału wideo.

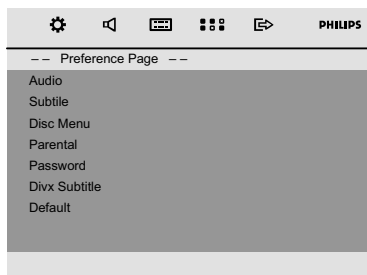
→ **SCART**: Tę opcję należy wybrać dla podłączenia w trybie złącza SCART.

## TV Type (System TV)

Się "Czynności wstępne-Krok 2: Ustawianie odbiornika TV".

## Preference Page (Strona preferencji)

Na stronie preferencji dostępne są następujące opcje: „Audio” (Dźwięk), „Subtitle” (Napisy dialogowe), „Disc Menu” (Menu płyty), „Parental” (Nadzór rodzicielski), „Password” (Hasło), „Divx Subtitle” (Napisy Divx) oraz „Default” (Domyślne).



## Audio (Dźwięk)

Się "Czynności wstępne-Krok 3: Wybór wersji językowej".

## Subtitle (Napisy dialogowe)

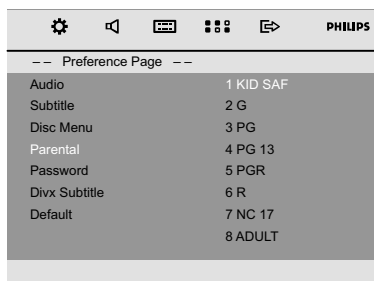
Się "Czynności wstępne-Krok 3: Wybór wersji językowej".

## Disc Menu (Menu płyty),

Się "Czynności wstępne-Krok 3: Wybór wersji językowej".

## Parental (Nadzór rodzicielski)

W przypadku niektórych płyt DVD całej zawartości lub niektórym scenom przypisany jest określony poziom ograniczenia. Ta funkcja umożliwia ustawienie poziomu ograniczenia odtwarzania. Poziomy ograniczeń występują w przedziale od 1 do 8 i zależą od kraju. Istnieje możliwość całkowitego zakazania odtwarzania płyt nieodpowiednich dla dzieci, lub też ustawienie odtwarzania scen alternatywnych.



-- Preference Page --	
Audio	1 KID SAF
Subtitle	2 G
Disc Menu	3 PG
Parental	4 PG 13
Password	5 PGR
Divx Subtitle	6 R
Default	7 NC 17 8 ADULT

- Płyty VCD, SVCD i CD nie obsługują opisywanej funkcji, w związku z czym zabezpieczenie rodzicielskie nie jest dostępne przy ich odtwarzaniu. Odnosi się to również do większości płyt DVD pochodzących z nielegalnego źródła.
- 1 Za pomocą przycisków ▲ ▼ zaznacz opcję „PARENTAL” (NADZÓR RODZICIELSKI).
- 2 Naciśnij przycisk ►► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Naciśnij przycisk ▲ ▼ i zaznacz właściwy dla danej płyty poziom zabezpieczenia.  
→ Płyty DVD sklasyfikowane na poziomie wyższym od ustawionego w urządzeniu nie będą odtwarzane, jeśli nie zostanie podane sześciocyfrowe hasło i wybrany inny poziom zabezpieczenia.

### Uwagi:

– Nie wszystkie płyty DVD obsługują opisywaną funkcję, nawet jeśli na ich opakowaniu znajduje się informacja o poziomie kontroli dostępu. W takiej sytuacji funkcja blokady rodzicielskiej nie działa.

## Informacje o poziomach ograniczeń

### 1 KID SAF

– materiał dla dzieci; zalecane przede wszystkim dla dzieci i dla widzów w każdym wieku.

# Operacje przy użyciu menu DVD

## 2 G

– materiał przeznaczony dla wszystkich widzów bez ograniczeń wieku.

## 3 PG

– zalecany nadzór rodziców.

## 4 PG 13

– materiał nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 13 lat.

## 5-6 PGR, R

– zaleca się, aby dzieci w wieku poniżej 17 lat nie oglądały tego materiału lub oglądały go tylko pod nadzorem rodziców lub dorosłych.

## 7 NC-17

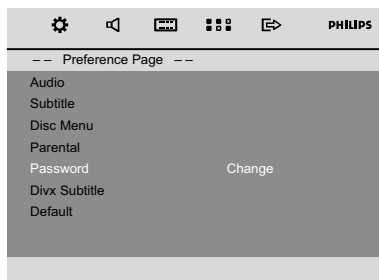
– materiał nie zalecany dla dzieci w wieku poniżej 17 lat.

## 8 Adult

– materiał przeznaczony tylko dla dorosłych, ponieważ zawiera obrazy o treści erotycznej, sceny przemocy lub wulgarny język.

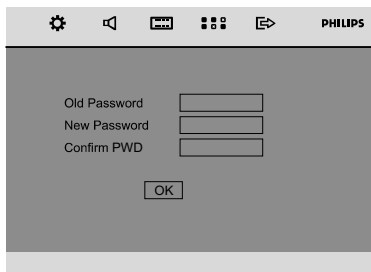
## Password (Hasło)

Możliwe jest wprowadzenie czterocyfrowego hasła w celu włączenia lub wyłączenia kontroli klasyfikacji.



### Aby zmienić hasło

- 1 Przejdź do opcji „Hasło” i naciśnij przycisk ►► lub **OK**, aby przejść do podmenu.
- 2 Naciśnij przycisk **OK**, aby przejść do poniższego menu.



- 3 Za pomocą przycisków numerycznych (0–9) wprowadź czterocyfrowy kod.  
→ Domyślnym hasłem jest 1234.
- 4 Wprowadź nowe czterocyfrowe hasło, korzystając z klawiatury numerycznej (0-9).
- 5 Ponownie wprowadź hasło w celu jego potwierdzenia.
- 6 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić. Od tego momentu hasło zacznie obowiązywać.

Uwaga:

– Hasło domyślne (1234) jest zawsze aktywne, nawet jeśli zostało zmienione.

## Divx Subtitle (Napisy Divx)

Umożliwia wybranie typu czcionki obsługującej napisy dialogowe nagrane na płycie Divx.

→ **Standard**: Umożliwia wyświetlanie standardowej listy czcionek napisów dialogowych dostępnych w urządzeniu dla języków łacińskich.

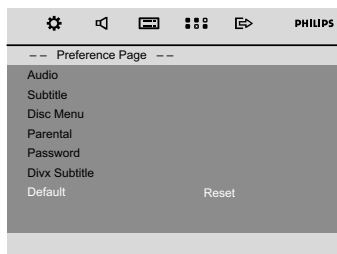
→ **Central Europe** (Europa Środkowa):

Umożliwia wyświetlanie czcionek dla Europy Środkowej.

→ **Cyrillic**: (Cyrilica): Umożliwia wyświetlanie czcionek cyrylicy.

## Default (Domyślne)

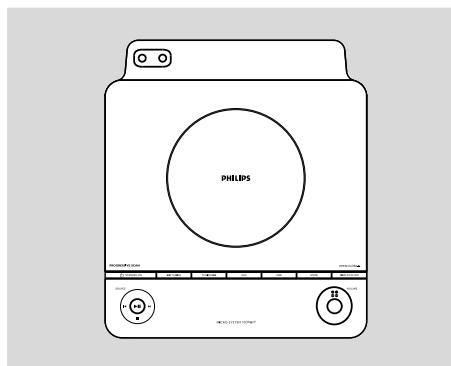
Ustawienie funkcji DEFAULT (DOMYŚLNE) spowoduje wyzerowanie wszystkich opcji i ustawień osobistych do domyślnych ustawień fabrycznych, a wszystkie ustawienia osobiste zostaną wykasowane.



- 1 Naciśnij przycisk ▲/▼, aby podświetlić opcję „Domyślne”.
- 2 Podświetl opcję „Przywróć” za pomocą przycisku ►►.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Uwagi:

– Gdy ta funkcja jest włączona, wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.



## Dostrojenie do stacji radiowych

- 1 Nacisnąć **SOURCE** na zestawie lub nacisnąć wybrać pasmo radiowe klawiszem **FM** na pilocie.
- 2 Nacisnąć **TUNING** **◀/▶** (lub **◀/▶** na pilocie), następnie zwolnić klawisz.  
→ Odbiornik samoczynnie dostroi się do stacji radiowej o wystarczająco silnym sygnale. Podczas strojenia wyświetlacz wskaże: SEARCH.
- 3 Powtórzyć w razie potrzeby punkt 2 dla dostrojenia do szukanej stacji.
- W celu dostrojenia do stacji o słabym sygnale należy krótko nacisnąć **TUNING** **◀/▶** (lub **◀/▶** na pilocie) do uzyskania optymalnego odbioru.

## Programowanie stacji radiowych

W pamięci można zapisać maksymalnie 20 stacji radiowych FM.

### Programowanie automatyczne

Programowanie automatyczne rozpocznie się od wybranego numeru pamięci. W górę od tego numeru wszystkie wcześniejsze stacje zostaną zamienione na nowe. Odbiornik zapisze tylko nowe, nie znajdujące się jeszcze w pamięci stacje radiowe.

- 1 Nacisnąć **◀/▶** dla wybrania numeru pamięci, od którego zacznie się programowanie.

Uwaga:

– Jeżeli nie wybraliśmy żadnego numeru, programowanie rozpocznie się od (1) numeru w pamięci i wszystkie wcześniejsze stacje zostaną skasowane.

- 2 Nacisnąć **PROG** przez ponad 2 sekundy dla rozpoczęcia programowania.  
→ Wyświetlacz wskaże **RUT0**, stacje radiowe zostaną zaprogramowane zgodnie z siłą sygnału radiowego. Potem usłyszymy ostatnią zaprogramowaną stację.

### Programowanie ręczne

- 1 Dostroić odbiornik do szukanej stacji (patrz: Dostrojenie do stacji radiowych).
- 2 Nacisnąć **PROG** dla rozpoczęcia programowania.  
→ Zacznie migać **PROG**.
- 3 Nacisnąć **◀/▶** w celu przypisania danej stacji numeru od 1 do 20.
- 4 Nacisnąć ponownie **PROG** dla potwierdzenia wyboru.  
→ **PROG** zniknie z wyświetlacza, pojawi się numer oraz częstotliwość stacji radiowej.
- 5 Powtórzyć powyższe kroki dla zapisania w pamięci innych stacji.
- Stację zapisaną w pamięci można skasować zapisując w to miejsce inną stację.

### Włączenie stacji z pamięci

- Nacisnąć **◀/▶** aż na wyświetlaczu pojawi się szukany numer stacji.

## Używanie połączenia USB

- MCD179 posiada w port USB umieszczony na panelu przednim, obsługujący funkcję „plug & play”, pozwalającą Państwu na odtwarzanie na MCD179 muzyki w formacie cyfrowym oraz głosu zapisanego na urządzeniu USB do przechowywania danych.
- Używając urządzenia USB do przechowywania danych, mogą Państwo również korzystać ze wszystkich funkcji obsługiwanych przez MCD179, które są objaśnione i opatrzone instrukcjami.

## Kompatybilne urządzenia USB do przechowywania danych

Z tym MCD179 można używać:

- Pamięci USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
- Urządzenie USB, które wymaga instalacji sterownika, nie jest obsługiwane (Windows XP).

Uwaga:

- W przypadku niektórych odtwarzaczy USB flash (lub kart pamięci), zapisana zawartość jest nagrana z zastosowaniem technologii chroniącej prawa autorskie. Takiego chronionego zapisu nie będzie można odtwarzać na żadnym innym urządzeniu (takim jak MCD179).


## Formaty pomocnicze:

- USB lub format FAT12, FAT16, FAT32 pliku pamięci (pojemność sektora: 512 - 4096 bajtów)
- zakres bitów MP3 (zakres danych): 32-320 Kbps i zmienny zakres danych.
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Zagnieżdżone kierunki do max. 8 poziomów.
- Ilość albumów/katalogów: maks. 99
- Ilość ścieżek/tytułów: maks. 800
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza ID3 tag v2.0 or later
- Nazwa pliku zapisana w kodowaniu Unicode UTF8 (maks. Długość: 128 bajtów)

## Urządzenie nie odtwarza lub nie wspomaga następujących:

- Pusty albumów: pusty album jest albumem, który nie zawiera zbiorów MP3/WMA i nie będzie pokazywany na wyświetlaczu.
- Zbiory nierozpoznanych formatach są przeskakiwane. Oznacza to, że: dokumenty Worda .doc lub zbiory MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nie będą odtwarzane.
- AAC, WAV, PCM, NTFS pliki audio
- DRM zabezpieczyło zbiory WMA
- Zbiory WMA w formatach bezstratnych

## Odtwarzanie przy użyciu urządzenia USB do przechowywania danych

- 1 Upewnij się, że urządzenie MCD179 jest włączone.
- 2 Podłącz zgodne urządzenie pamięci masowej USB do portu USB urządzenia MCD179 oznaczonego . W razie potrzeby proszę użyć odpowiedniego kabla USB, aby móc podłączyć urządzenie do portu USB na MCD179.  
→ Urządzenie włączy się automatycznie.
- 3 Jeżeli urządzenie nie jest podłączone do zasilania, proszę podłączyć je do zasilania ręcznie, a następnie ponownie je podłączyć.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE (USB)** na pilocie zdalnego sterowania), aby wybrać źródło sygnału USB.  
→ **NO TRACK** pojawia się, gdy na urządzeniu USB nie został odnaleziony żaden plik audio.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, proszę wcisnąć **▶▶** na MCD179.
- Aby skorzystać z innych funkcji odtwarzania, zapoznaj się z częścią Obsługa płyt CD/MP3.

## Rady:

- Należy się upewnić, czy nazwy zbiorów MP3 mają rozszerzenie .mp3.
- Dla DRM zabezpieczonych zbiorów WMA, należy używać Windows Media Player 10 (lub późniejszego) w celu wypalenia/konwersji CD. Szczegółowe informacje o Windows Media Player i WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) znajdują się na stronie [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).
- Jeśli w podczas odtwarzania z urządzenia USB na wyświetlaczu widać napis "OL", oznacza to, że urządzenie USB powoduje przeciążenie elektryczne w radiomagnetofonie MCD179. Należy wtedy zmienić urządzenie USB.



## **INFORMATION REGARDING USB DIRECT:**

1. Warunki zgodności połączenia USB produktu:

a) Produkt obsługuje większość urządzeń pamięci masowej USB, które są zgodne ze standardami przewidzianymi dla tego typu urządzeń.

i) Najbardziej popularnymi urządzeniami pamięci masowej są pamięci flash, karty pamięci Memory Stick, przenośne pamięci flash itp.

ii) Jeśli po podłączeniu urządzenia pamięci masowej do komputera na ekranie wyświetla się "Disc Drive" (stacja dysków), oznacza to, że urządzenie jest zgodne ze standardami pamięci masowej i będzie współpracować z tym produktem.

b) W przypadku, gdy posiadane urządzenie pamięci masowej wymaga baterii/źródła zasilania. Należy sprawdzić, czy w urządzeniu znajduje się naładowana bateria; ewentualnie należy naładować urządzenie USB i podłączyć je do produktu.

2. Obsługiwane formaty muzyczne:

a) To urządzenie obsługuje tylko niezabezpieczone pliki muzyczne o następujących rozszerzeniach:  
.mp3  
.wma

b) Pliki z muzyką kupione w muzycznych sklepach internetowych nie są obsługiwane, gdyż są zabezpieczone cyfrowymi prawami autorskimi (DRM).

c) Nie są również obsługiwane pliki o następujących rozszerzeniach:  
.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac itd.

3. Wykonanie działającego, bezpośredniego połączenia portu USB komputera z portem produktu nie jest możliwe, nawet jeśli w komputerze są dostępne pliki .mp3 i/lub .wma.

## Wyświetlanie zegara

- Ustawiony zegar jest wyświetlany w normalnym trybie gotowości.

**Aby zegar był wyświetlany w trybie każdego źródła (np. CD lub FM):**

- Naciśnij krótko przycisk **DISPLAY/CLOCK** (lub **CLOCK** na pilocie).

## Regulacja zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **DISPLAY/CLOCK**.  
→ Cyfry zegara migają na panelu wyświetlacza.  
→ Jeśli zegar nie został ustawiony, miga napis „00: 00”.
- 2 Naciśnij przycisk **TUNING ◀◀ / ▶▶** (lub **◀◀ / ▶▶** na pilocie zdalnego sterowania), aby ustawić godziny.
- 3 Naciśnij przycisk **◀ / ▶**, aby ustawić minuty.
- 4 Naciśnij przycisk **PROG**, aby wybrać format 12- lub 24-godz.
- 5 Nacisnąć ponownie **DISPLAY/CLOCK** dla zapamiętania czasu.  
→ Zegar rozpocznie odliczanie czasu.

Uwagi:

- Ustawienie zegara zostanie usunięte po odłączeniu zestawu od źródła zasilania.
- Tryb nastawiania zegara zostanie automatycznie anulowany, jeśli użytkownik nie naciśnie żadnego przycisku w ciągu 90 sekund.
- Aby zamknąć ustawienia zegara bez zapisywania zmian, naciśnij przycisk **STOP** za zestawie.

## Ustawianie timera

Zestaw może włączyć się samoczynnie w trybie DISC, USB lub TUNER w uprzednio zaprogramowanym czasie. Funkcję można wykorzystać jako alarm-budzik.

### WAŻNE!

- **Przed ustawieniem timera należy sprawdzić, czy zegar jest dobrze ustawiony.**
- **Timer po ustawieniu pozostanie zawsze włączony.**

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **SLEEP/TIMER** na pilocie przez ponad dwie sekundy, aby włączyć tryb nastawiania zegara.

→ Cyfry źródła i timera zostaną podświetlone na panelu wyświetlacza.

→ Jeśli timer nie jest ustawiony, na chwilę zostanie wyświetlony napis „00: 00”.

- 2 Naciśnij przycisk **DISC, USB** lub **TUNER** w celu wybraniażądanego źródła dźwięku.
- Przed ustawieniem timera należy upewnić się, że źródło dźwięku zostało odpowiednio przygotowane.  
**CD** – włożyć płytę (płyty).  
**TUNER** – dostroić odbiornik do stacji radiowej.  
**USB** – podłączyć urządzenie USB.
- 3 Naciśnij przycisk **TUNING ◀◀ / ▶▶** (lub **◀◀ / ▶▶** na pilocie zdalnego sterowania), aby ustawić godziny.
- 4 Naciśnij przycisk **◀ / ▶**, aby ustawić minuty.
- 5 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby zapisać czas.
- W ustawionym czasie włączy się wybrane źródło dźwięku.

### Aby dezaktywować wyłącznik czasowy

- W trybie gotowości naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER** do momentu, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „TIMER OFF” (Zegar wyt.).

Uwagi:

- Tryb nastawiania timera zostanie automatycznie anulowany, jeśli użytkownik nie naciśnie żadnego przycisku w ciągu 90 sekund.
- Po włączeniu funkcji na wyświetlaczu pojawi się symbol ⏰ i zniknie po jej wyłączeniu.

## Ustawienie drzemki

Funkcja drzemki umożliwia samoczynne wyłączenie zasilania po upływie określonego czasu.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER** na pilocie, aby wybrać opcję wyłącznika.  
→ Możemy wybrać spośród poniższych (czas w minutach):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF
- 2 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER** aż do uzyskaniażądanego czasu.

### Aby dezaktywować wyłącznik czasowy

- Naciskaj przycisk **SLEEP/TIMER**, dopóki nie pojawi się napis “OFF”, albo naciśnij przycisk **STANDBY ON** ⏻.

# Parametry techniczne

## WZMACNIACZ

Moc wyjściowa	
Głośniki lewy/prawy .....	25 W /channel RMS
Kanał głośnika	
Zakres częstotliwości .....	
.....	180 Hz - 18 kHz / $\bar{I}$ 3 dB
Rozdzielczość pozioma ..	> 62dB (A-weighted)
Czułość wejściowa	
AUX IN .....	800 mV
Czułość wyjściowa	
Wyjście liniowe (1KHZ 0dB) .....	2 + 0.2V

## TUNER

Zakres strojenia .....	FM 87.5 – 108 MHz
Rozdzielczość pozioma .....	FM $\geq$ 50 dB

## ODTWARZACZ DVD

Typ lasera .....	Półprzewodnikowy
Średnica płyty .....	12cm / 8cm
Dekoder wideo .....	MPEG-2 / MPEG-1
Przetwornik C/A sygnału wideo .....	12 Bits
System TV .....	PAL / NTSC
Format obrazu .....	4:3 / 16:9
Stosunek sygnał/szum dla sygnału wideo .....	
.....	56 dB (minimum)
Kompozytowy sygnał wyjściowy wideo .....	
.....	1.0Vp-p, 75 $\Omega$
Wyjściowy sygnał S-Video .... Y -	700Vp-p, 75 $\Omega$
..... C -	300Vp-p, 75 $\Omega$
Przetwornik C/A sygnału audio	24 Bits / 96 kHz

## ODTWARZACZ USB

USB .....	12Mb/s, V1.1
.. Zestaw może odtwarzać zbiorami	MP3/WMA
Ilość albumów/katalogów .....	maks. 99
Ilość ścieżek/tytułów .....	maks. 800

## JEDNOSTKA CENTRALNA

Zasilanie .....	220 -240V / 50 Hz
Pobór mocy	
W czasie pracy .....	60 W
W trybie gotowości Eco Power .....	<1 W
Wymiary (szer: x wys. x dług.) .....	
.....	232 x 85 x 275 (mm)
Waga .....	1.24 kg
Wymiary opakowania .....	
.....	615 x 515 x 225 (mm)
Waga brutto .....	4 kg

## SPEAKERS

System .....	1-drożne, Bass Reflex
Impedancja .....	4 $\Omega$
Przetwornik .....	3" fullrange
Zakres częstotliwości .....	80 Hz – 20 kHz
Wymiary (szer: x wys. x dług.) .....	
.....	160 x 250 x 180 (mm)
Waga .....	1.8 kg each

## SUBWOOFER



Impedancja .....	6 $\Omega$
Przetwornik .....	5.25" subwoofer
Zakres częstotliwości .....	60HZ—1K HZ
Wymiary .....	160 x 250 x 310 (mm)
Waga .....	7.4 kg

**Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.**

## Ostrzeżenie

*W żadnym wypadku nie wolno naprawiać zestawu we własnym zakresie, oznacza to bowiem utratę gwarancji. Nie wolno otwierać obudowy, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym.*

*W przypadku zaistnienia problemu, przed oddaniem zestawu do naprawy należy sprawdzić poniższą listę. Jeżeli problemu nie udało się zlikwidować, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem.*

Problem	Rozwiązanie
<b>No power. Brak zasilania.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Sprawdź, czy przewód zasilający został prawidłowo podłączony.</li> <li>✓ Aby włączyć zasilanie, należy nacisnąć przycisk <b>STANDBY-ON</b>  znajdujący się na górze mini zestawu.</li> </ul>
<b>Brak obrazu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Sprawdź, czy odbiornik TV jest włączony.</li> <li>✓ Sprawdź połączenie wideo.</li> <li>✓ Wybierz w odbiorniku TV właściwy kanał wideo. Kanały te są najczęściej usytuowane w pobliżu kanału 00. Na niektórych pilotach TV do wyboru kanału wideo służy oddzielny przycisk oznaczony często jako Auxiliary lub A/V IN. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi odbiornika TV. Można też zmieniać kanały w odbiorniku TV do czasu pojawienia się na nim ekranu DVD.</li> </ul>
<b>Obraz zniekształcony lub słabej jakości.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Pojawienie się od czasu do czasu niewielkiego zniekształcenia obrazu jest zjawiskiem normalnym. Nie jest to oznaka usterki.</li> <li>✓ Wyczyść płytę.</li> </ul>
<b>Całkowicie zniekształcony lub czarno-biały obraz.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Odbiornik TV posiada określony system kodowania kolorów. Jeżeli system kodowania kolorów płyty lub odtwarzacza DVD jest inny niż odbiornika TV, obraz może być zniekształcony lub czarno-biały. Ustaw prawidłowy system kodowania kolorów odbiornika TV.</li> </ul>
<b>Nie można zmienić formatu obrazu pomimo wybrania właściwej opcji.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Format obrazu jest zależny od konkretnej płyty DVD.</li> <li>✓ Niektóre rodzaje odbiorników TV nie pozwalają go zmieniać.</li> </ul>
<b>Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Wyreguluj głośność.</li> <li>✓ Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.</li> <li>✓ Wymień przewody głośnikowe.</li> <li>✓ Odłącz słuchawki.</li> <li>✓ Odtwarzanie zostało wstrzymane, urządzenie pracuje w trybie odtwarzania w zwolnionym tempie lub szybkiego odtwarzania do przodu/do tyłu. Naciśnij przycisk  aby przywrócić tryb normalnego odtwarzania.</li> </ul>

**Odtwarzacz DVD nie rozpoczyna odtwarzania płyty.**

**Odtwarzacz DVD nie reaguje na naciskanie przycisków.**

**Nie można uaktywnić niektórych funkcji, takich jak kąty ujęć kamery, napisy dialogowe lub wielojęzyczna ścieżka dźwiękowa.**

**Budzik nie działa.**

**Ustawienia zegara/budzika zostały skasowane.**

**Pilot nie działa.**

**Słychać buczenie lub przydźwięk.**

- ✓ Umieść w szufladzie odpowiednią płytę stroną odtwarzaną do dołu.
- ✓ Sprawdź typ płyty, system kodowania kolorów oraz kod regionu. Sprawdź, czy płyta nie jest porysowana lub zabrudzona.
- ✓ Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć ekran menu konfiguracji.
- ✓ Wyłącz funkcję nadzoru rodzicielskiego lub zmień poziom kontroli dostępu.
- ✓ Wewnątrz urządzenia skropliła się para wodna. Wyjmij płytę i pozostaw urządzenie włączone przez około godzinę.
- ✓ Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego i włóż ją ponownie.
- ✓ Płyta DVD nie zawiera wielojęzycznej ścieżki dźwiękowej lub napisów.
- ✓ Zmiana wersji językowej ścieżki dźwiękowej lub napisów jest niemożliwa.
- ✓ Funkcje mogą być niedostępne na danej płycie DVD.
- ✓ Poprawnie ustaw zegar.
- ✓ Wystąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono przewód sieciowy. Ponownie ustaw zegar/budzik.
- ✓ Wybierz źródło sygnału (na przykład DISC lub AUX) zanim naciśniesz przycisk funkcji.
- ✓ Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania na przednim panelu odtwarzacza.
- ✓ Usuń ewentualne przeszkody.
- ✓ Wymień baterie na nowe.
- ✓ Sprawdź, czy baterie zostały prawidłowo umieszczone w pilocie.
- ✓ Ustaw jednostkę centralną w odpowiedniej odległości od urządzeń powodujących zakłócenia.

**Blokada rodzicielska:** Funkcja DVD ograniczająca odtwarzanie zawartości płyty zależnie od wieku użytkownika, zgodnie z poziomem ograniczeń dla danego kraju. Ograniczenia zależą od płyty; kiedy funkcja jest uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe, jeżeli poziom blokady rodzicielskiej płyty jest wyższy od poziomu ustawionego przez użytkownika.

**Częstotliwość próbkowania:** Częstotliwość, z jaką próbkowane są dane podczas konwersji sygnału analogowego na cyfrowy. Częstotliwość próbkowania odpowiada liczbie próbkowań sygnału analogowego wykonanych w ciągu sekundy jego trwania.

**Dolby Digital:** System dźwięku przestrzennego stworzony przez Dolby Laboratories, zawierający do sześciu kanałów dźwięku cyfrowego (przedni prawy i lewy, surround prawy i lewy oraz środkowy).

**DTS:** Digital Theatre Systems (Systemy kina cyfrowego). Jest to system dźwięku przestrzennego inny niż Dolby Digital. Formaty te zostały opracowane przez różne firmy.

**Dźwięk przestrzenny:** Realistyczny dźwięk trójwymiarowy generowany przez kilka głośników rozmieszczonych wokół słuchacza.

**Funkcja kontroli odtwarzania (PBC):** Wykorzystuje specjalny sygnał na płytach Video CD i SVCD, umożliwiający korzystanie z dodatkowych funkcji. Płyty Video CD i SVCD zgodne z technologią PBC zawierają własne menu pozwalające na interaktywne sterowanie odtwarzaniem i wybieranie żądanych pozycji.

**Gniazda wyjściowe dźwięku:** Gniazda umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, służące do przesyłu sygnału audio do innego urządzenia (telewizora, zestawu stereo itd.).

**Gniazdo wyjściowe sygnału wideo:** Gniazdo umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, umożliwiające przesyłanie obrazu do odbiornika TV.

**JPEG:** Jest to format zapisu nieruchomych obrazów opracowany przez organizację Joint Photographic Expert Group, który zapewnia wysoki stopień kompresji danych przy nieznacznej tylko utracie jakości.

**Kod regionu:** System zabezpieczeń uniemożliwiający odtwarzanie płyt zakupionych w innych regionach świata. Niniejszy odtwarzacz będzie odtwarzał tylko płyty zgodne z jego kodem regionu. Kod regionu swojego odtwarzacza można znaleźć na etykiecie produktu. Niektóre płyty są zgodne z więcej niż jednym regionem (lub z wszystkimi regionami).

**Kontrola położenia odbiorcy:** Dzięki możliwości wyboru miejsca odbioru pozwala na uzyskanie perfekcyjnego dźwięku i wrażeń podczas oglądania filmów w dowolnym miejscu pomieszczenia, zapewniając odbiorcy pełną swobodę wyboru i doskonały odbiór dźwięku.

**Menu płyty:** Ekran umożliwiający wybór obrazów, dźwięków, napisów dialogowych czy dostępnych ujęć sceny zawartych na płycie DVD.

**Modulacja kodowo-impulsowa:** Metoda przetwarzania dźwięku analogowego na cyfrowy w celu umożliwienia alszej jego obróbki, nie wykorzystująca kompresji danych.

**MP3:** Format plików dźwiękowych wykorzystujący kompresję danych. "MP3" to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG- 1) Audio Layer 3. Dzięki wykorzystaniu formatu MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet do 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

**S-Video:** Zapewnia ostrość obrazu dzięki przesyłaniu oddzielnie sygnałów luminancji i koloru. Z połączenia S-Video można korzystać wtedy, gdy odbiornik TV posiada gniazdo wejściowe S-Video.

**Szybkość przepływu danych:** Ilość danych używanych do zapisania określonego fragmentu muzyki; podawana w kilobitach na sekundę lub kbit/s. Lub prędkość, z jaką odbywa się nagrywanie. Generalnie, im wyższa bitowa szybkość przepływu danych lub wyższa prędkość nagrywania, tym lepsza jakość dźwięku. Większa szybkość przepływu danych oznacza jednak konieczność udostępnienia większej ilości miejsca na płycie.

**Tytuł:** Najdłuższa sekcja obrazu lub muzyki w przypadku płyty DVD, muzycznej itd., lub cały album w przypadku płyty audio. Każdemu tytułowi przypisany jest numer, który umożliwia jego lokalizację na płycie.

**Współczynnik proporcji:** Stosunek pionowej i poziomej wielkości wyświetlanego obrazu. W konwencjonalnym odbiorniku TV stosunek ten wynosi 4:3, a w odbiornikach szerokoekranowych 16:9.

**HDMI:** To skrót od ang. High Definition Multimedia Interface. Jest to standard opracowany przez HDMI Working Group zapewniający wielokanałowy dźwięk oraz obraz o wysokiej rozdzielczości doprowadzane za pośrednictwem pojedynczego złącza sygnału cyfrowego, używanego do podłączania odtwarzaczy DVD, odbiorników telewizji cyfrowej i innych urządzeń audio-wideo.

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

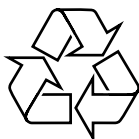
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCD179

